

TŐPÉLDÁNY

:KEF



KÖZBESZERZÉSI ÉS ELLÁTÁSI FŐIGAZGATÓSÁG
KÖZBESZERZÉSI IGAZGATÓSÁG
KÖZPONTOSÍTOTT KÖZBESZERZÉSI FŐOSZTÁLY
ÜZEMELTETÉS-TECHNOLÓGIAI KÖZBESZERZÉSI OSZTÁLY

Iktatószám: ÜTKO/27/51/2023.

Keretmegállapodás azonosító szám: KM01NKUT24

KERETMEGÁLLAPODÁS

„Nemzetközi utazásszervezések” tárgyú keretmegállapodás megkötésére irányuló nyílt központosított közbeszerzési eljárás eredményeképpen

1. . sz. példány

2024.

VH

[Handwritten signature]



[Handwritten signature]

cel

KERETMEGÁLLAPODÁS

1. A KERETMEGÁLLAPODÁST KÖTŐ FELEK

A **Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság** (székhely: 1135 Budapest, Szabolcs utca 37-43., törzskönyvi nyilvántartási azonosító: 329398, levelezési cím: 1389 Budapest, Pf.: 120., adószám: 15329396-2-41, számlavezető pénzügyintézet: Magyar Államkincstár; számlaszám: 10032000-06060071-00000000, képviseli: Dr. Demény Ádám főigazgató), mint a központosított közbeszerzési rendszerről, valamint a központi beszerző szervezet feladat- és hatásköréről szóló 168/2004. (V. 25.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Kr.) 11. § (1) bekezdésében a központosított közbeszerzési eljárás lefolytatására kijelölt beszerző szervezet (a továbbiakban: **Beszerző**), a Beszerző által a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 81. § és a 105. § (2) bekezdés a) pontja alapján lefolytatott keretmegállapodásos központosított közbeszerzési eljárás alapján, a

Szolgáltató 1:

Cég neve:	Jet Travel Kft.
Székhely:	1113 Budapest, Bocskai út 77-79. B. ép. 3. em.
Cégjegyzék szám:	01-09-063771
Adószám:	10274837-2-43
Bankszámlaszám:	12001008-01474956-00600006
Képviseli:	Gál Pál Zoltán
Képviselő titulusa:	ügyvezető

Szolgáltató 2:

Cég neve:	IBUSZ Utazási Irodák Kft.
Székhely:	1118 Budapest, Dayka Gábor utca 3.
Cégjegyzék szám:	01-09-266780
Adószám:	10871403-2-43
Bankszámlaszám:	10300002-20372886-70073285
Képviseli:	Kovács Balázs
Képviselő titulusa:	vezérigazgató

Szolgáltató 3:

Cég neve:	OTP Travel Kft.
Székhely:	1052 Budapest, Deák Ferenc utca 7-9.
Cégjegyzék szám:	01-09-060469
Adószám:	10174902-2-41
Bankszámlaszám:	11794008-20500612
Képviseli:	Molnár Judit
Képviselő titulusa:	ügyvezető

Szolgáltató 4:

Cég neve: Weco-Travel Idegenforgalmi Kft.
Székhely: 1053 Budapest, Kossuth Lajos utca 7-9.
Cégjegyzék szám: 01-09-065625
Adószám: 10331615-2-41
Bankszámlaszám: 11600006-00000000-57288550
Képviseli: Horváth Balázs
Képviselő titulusa: ügyvezető

Szolgáltató 5:

Cég neve: United 4 Bonafini Bindair Kft.
Székhely: 1016 Budapest, Mészáros utca 58/B.
Cégjegyzék szám: 01-09-362306
Adószám: 10942806-2-41
Bankszámlaszám: 11991102-02146902
Képviseli: Kárpáti Ferencné
Képviselő titulusa: ügyvezető

mint Szolgáltatókkal (a továbbiakban Szolgáltató 1 – Szolgáltató 5 együtt: **Szolgáltató**) az alábbiakban meghatározott feltételek szerint a Kr. hatálya alá tartozó, valamint a központosított közbeszerzési rendszerhez önként csatlakozó intézmények számára „Nemzetközi utazásszervezések” tárgyban keretmegállapodást (a továbbiakban: keretmegállapodás) köt (a Beszerző és Szolgáltató a továbbiakban együtt: Felek).

A Szolgáltató 1 – Szolgáltató 5 vonatkozásában a keretmegállapodásban meghatározott – az adott Szolgáltatóra vonatkozó – jogok és kötelezettségek (beleértve a felelősséget, jogkövetkezményeket, keretmegállapodás megszüntetését is) szolgáltatónként külön-külön értelmezendők tekintettel arra, hogy a keretmegállapodás 2.1. pontjában meghatározott közbeszerzési eljárásban önálló nyertesként kerültek kihirdetésre.

Ebből következően valamely szolgáltatóval (pl. Szolgáltató 1) kapcsolatos jog, kötelezettség vagy érvényesítendő jogkövetkezmény kizárólag az érintett (példánkban Szolgáltató 1) szolgáltató vonatkozásában értelmezhető oly módon, hogy valamennyi többi szolgáltató (pl. Szolgáltató 2 – Szolgáltató 5) jelen keretmegállapodás szerinti jogviszonya változatlan marad.

2. A KERETMEGÁLLAPODÁS ELŐZMÉNYEI, KERETÖSSZEGE, BECSÜLT ÉRTÉKE

2.1. Beszerző a Kr. 26. §-a alapján a központosított közbeszerzési rendszer keretén belül keretmegállapodásos eljárást folytatott le, melynek eredményeként került jelen keretmegállapodás megkötésére.

A keretmegállapodásos eljárás az alábbi 2 részből áll:



1. rész: Beszerző, mint a központosított közbeszerzési eljárás ajánlatkérője a Kr. hatálya alá tartozó, valamint a központosított közbeszerzési rendszerhez önként csatlakozó intézmények részére „Nemzetközi utazásszervezések” tárgyú nyílt központosított közbeszerzési eljárást (CPV kód: 63510000-7, 63515000-2, 63516000-9, EKR002014452023) folytatott le a Kbt. és a Kr. – közbeszerzési eljárás megkezdésekor hatályos – szabályai szerint. Ezen közbeszerzési eljárás eredménye alapján került megkötésre a Kbt. 105. § (2) bekezdés a) pontja szerinti keretmegállapodás.

A keretmegállapodásos eljárás első részében közös ajánlatot tevő ajánlattevők a keretmegállapodás teljesítése során egy Szolgáltatónak minősülnek, a közös ajánlattevők együtt kötelesek szerződést kötni, melyben kötelesek meghatározni, hogy a keretmegállapodásban meghatározott szolgáltatást és számlakiállítást melyik közös ajánlattevő teljesíti, a felelősségük pedig egyetemleges a keretmegállapodás és a megrendelések teljesítése során.

2. rész: Az intézményi beszerzési igények kielégítése - az adott szolgáltatásra/szolgáltatási kosárra első helyen rangsorolt - Szolgáltatónak megküldött megrendeléssel történik a 3. számú mellékletben részletezett módon.

- 2.2. A Kbt. 18. § (1) bekezdése alapján a közbeszerzési eljárás becsült értéke, és a rendelkezésre álló keretösszeg: **nettó 48.000.000.000.- Ft**, azaz mindösszesen **negyvennyolcmilliárd forint**.
- 2.3. A keretmegállapodásos eljárás 2. részében a Szolgáltató teljesítést csak a 3. számú mellékletben meghatározottak szerint végezhet.
- 2.4. Szolgáltató tudomásul veszi, hogy Beszerzőnek és az Intézményeknek jelen keretmegállapodás alapján előre vállalt beszerzési kötelezettsége nincs. Szolgáltató tudomásul veszi, hogy amennyiben a keretmegállapodás 11.2. pontja szerinti megszűnése, megszüntetése esetén az általa nyújtott szolgáltatások összértéke nem éri el a keretmegállapodás 2.2. pontjában meghatározott keretösszeget, úgy a keretmegállapodás nem maradéktalan teljesüléséből eredő bevételkiesés Szolgáltató kockázatát képezi. Szolgáltató kijelenti, hogy a keretmegállapodás megkötését megelőző közbeszerzési eljárás során a jelen pontban meghatározott szolgáltatói kockázat ismeretében nyújtotta be ajánlatát, és határozta meg annak tartalmát. Szolgáltató kijelenti, hogy nem él a Beszerzővel szemben semmilyen kártérítési vagy egyéb igényvel a keretmegállapodás nem maradéktalan teljesüléséből eredő bevételkiesése miatt, illetve az esetleges ilyen igényéről jelen keretmegállapodás aláírásával visszavonhatatlanul lemond.

3. A KERETMEGÁLLAPODÁS INTÉZMÉNYI HATÁLYA

- 3.1. A keretmegállapodás személyi hatálya a Szolgáltatóra, a Beszerzőre, valamint a Kr. I. Fejezete alapján a központosított közbeszerzés személyi hatálya alá tartozó szervekre és a központosított közbeszerzési rendszerhez önként csatlakozott intézményekre terjed ki (a továbbiakban: Intézmény). Az Intézmények listáját Beszerző a hivatalos weboldalán, a központosított közbeszerzési portálon (elérhetősége: www.kozbeszerzes.gov.hu) (a továbbiakban: portál) folyamatosan közzéteszi.
- 3.2. A keretmegállapodásos eljárás 2. részében Szolgáltató a Beszerző által jóváhagyott igénybejelentést teljesített Intézmények részére igazolhat vissza megrendelést és végezhet teljesítést. Az igénybejelentés elfogadására vonatkozó rendelkezéseket jelen keretmegállapodás 6.3. pontja tartalmazza.

61
[Handwritten signatures and stamps]



3.3. A Kbt. 104. § (4) bekezdése szerinti előírás a Kr. I. Fejezetében található hivatkozással teljesül.

4. A KERETMEGÁLLAPODÁS TÁRGYA, IDŐTARTAMA

4.1. A keretmegállapodás tárgya az országosan kiemelt termékekre vonatkozó állami normatívákról szóló 6/2022. (VIII. 31.) PM utasítás 6. sz. mellékletében található 0501000000 besoroló azonosító számú Nemzetközi utazásszervezések kiemelt termékkörre vonatkozó előírásoknak megfelelő, valamint az 1. számú mellékletben meghatározott kiemelt termékek biztosítása.

4.2. Konkrét szolgáltatási kötelezettséget - a Kbt. 105. § (2) bekezdés a) pontja szerint megvalósított eljárás során - az Intézmény által feladott, a Szolgáltató által visszaigazolt megrendelés keletkeztet. Az intézményi beszerzések megvalósítása a Szolgáltatónak megküldött megrendeléssel történik, melynek leírását és részletszabályait a 3. számú melléklet tartalmazza.

4.3. **A keretmegállapodás időtartama: Jelen keretmegállapodás a hatálybalépés napjától számítva a keretmegállapodás 2.2. pontjában meghatározott keretösszeg kimerüléséig, de legfeljebb 36 hónapos határozott időtartamra jön létre.** A keretmegállapodás az aláírása napján, illetve amennyiben a keretmegállapodás aláírásakor a KM01NKUT19 azonosító számú keretmegállapodás még hatályban van, ezen korábbi keretmegállapodás megszűnését követő napon lép hatályba.

Beszerezőnek lehetősége van legkésőbb 5 munkanappal a keretmegállapodás időbeli hatályának lejárata megelőzően Szolgáltatóhoz intézett írásbeli egyoldalú nyilatkozatával a keretmegállapodást – 1 alkalommal, további 12 hónapos időtartamra – meghosszabbítani, amennyiben a keretmegállapodás 2.2. pontjában meghatározott keretösszeg nem merült ki. A keretmegállapodás jelen pont szerinti meghosszabbítása nem eredményezi a keretmegállapodás módosítását.

4.4. A keretmegállapodásos eljárás 2. része eredményeképpen megrendelés (új foglalás) és teljesítés csak a keretmegállapodás hatálya alatt történhet.

4.5. A kiemelt termékek körét az 1. számú melléklet tartalmazza.

4.6. A megrendelések kapcsán (keretmegállapodásos eljárás 2. része) a Szolgáltató elsősorban az érintett Intézmény felé tartozik felelősséggel. A megrendelések viszonylatában jog és igényérvényesítés csak és kizárólag Intézmény és Szolgáltató viszonylatában lehetséges, Beszerzőt nem terheli sem egyedi, sem egyetemleges felelősség ezen megrendelések vonatkozásában.

Beszerezővel szemben fizetési igény, követelés nem érvényesíthető. Beszerző a Szolgáltatóval szemben jelen keretmegállapodásban meghatározott jogkövetkezmények alkalmazására jogosult.

4.7. A keretmegállapodás hatályba lépésének feltétele, hogy Szolgáltató:

- az adatszolgáltatási biztosítékot a jelen keretmegállapodás 10. fejezet 10.2. pontjában előírtak szerint rendelkezésre bocsátotta.
- rendelkezik IATA tagsággal,
- rendelkezik a Budapest Főváros Kormányhivatala Idegenforgalmi és Közraktározás-felügyeleti Osztálytól származó hatósági bizonyítvánnyal,
- legalább egy külön IATA számot Beszerző részére rendelkezésre bocsát,
- rendelkezik legalább egy irodakóddal,

- rendelkezik a diszkont (fapados) légitársaságok esetén alkalmazandó foglaláskori azonnali fizetést biztosító, legalább napi két millió forint összegű, a keretmegállapodás hatálya alatt folyamatosan rendelkezésre álló hitelkerettel,
- rendelkezik legalább egy nemzetközi helyfoglaló (GDS) rendszerrel,
- biztosít az európai útvonal hálózatban járatot üzemeltető valamennyi diszkont (fapados) légitársaságnál történő helyfoglalásra lehetőséget, és a helyfoglaláshoz kapcsolódó egyéb szolgáltatások ügyintézését (úgy, mint módosítás, törlés, egyéb szolgáltatás (például ülés hely, poggyász, check-in) ügyintézését) a keretmegállapodás hatálya alatt,
- biztosít az európai útvonal hálózaton kívül, a következő kontinenseken (Észak-Amerika: legalább három, Dél-Amerika: legalább kettő, Ázsia: legalább három, Afrika: legalább egy, Ausztrália: legalább kettő) járatot üzemeltető diszkont (fapados) légitársaságnál történő helyfoglalásra lehetőséget, és a helyfoglaláshoz kapcsolódó egyéb szolgáltatások ügyintézését (úgy, mint módosítás, törlés, egyéb szolgáltatás (például ülés hely, poggyász, check-in) ügyintézését) a keretmegállapodás hatálya alatt,
- rendelkezik legalább egy nemzetközi szállásfoglaló (GDS/CRS) rendszerrel,
- kapcsolatban áll legalább egy biztosító társasággal.

5. ELLENÉRTÉK, FIZETÉSI MÓD, KÖZBESZERZÉSI DÍJ

5.1. Ellenérték


- 5.1.1. A Szolgáltató az Intézmények számára a kiemelt termékeket nettó (ügynöki jutalék nélküli) áron nyújtja, kivéve a „hagyományos légitársaságok”-hoz tartozó repülőjegyek értékesítését, amelyet az ügynöki jutalékot is magában foglaló nettó áron nyújtja.

A Szolgáltató az utazási irodai nemzetközi helyfoglaló rendszerekben és nemzetközi szállásfoglaló rendszerekben (a továbbiakban: GDS/CRS rendszerekben) elérhető szolgáltatásokat a GDS/CRS rendszerekben szereplő áron nyújtja. A Beszerző jogosult a Szolgáltató által kiállított jegyek, voucherek árait összehasonlítani a GDS/CRS rendszerekben elérhető árakkal.

- 5.1.2. A Szolgáltató szolgáltatási díjként kizárólag a 2. számú mellékletben meghatározott szolgáltatási díjakat érvényesítheti. A 2. számú mellékletben meghatározott szolgáltatási díjakat abban az esetben számlázhatja ki a Szolgáltató az Intézmények felé, ha az intézményi megrendelés eredményeként már kiállításra került – az adott szolgáltatás típusra értelmezhető – jegy/voucher/kötvény/bizonylat, ellenkező esetben nem lehet szolgáltatási díjat kiszámlázni. A Szolgáltató a szolgáltatási díjat foglalásonként és utasonként jogosult felszámolni. Meglévő foglalás módosításakor, törlésekor, visszatérítésekor szolgáltatási díj nem kerülhet újból felszámításra.

- 5.1.3. A 2. számú mellékletben meghatározott nettó szolgáltatási díjak tartalmazzák a szolgáltatás teljesítésével kapcsolatban felmerülő összes költséget (vám, egyéb adók, díjak, illetékek, egyéb szükséges felmerülő díjak és költségek), de nem tartalmazzák a megrendelt szolgáltatás mindenkor hatályos általános forgalmi adóját, valamint a közbeszerzési díjat. Az ÁFA összegét a mindenkor hatályos általános forgalmi adóra vonatkozó jogszabályok alapján, továbbá a közbeszerzési díj összegét pedig a Kr. 12. és 14. §.-aiban meghatározottak szerint egységesen köteles az Intézményekkel szemben felszámítani és kiszámlázni.

- 5.1.4. A 2. számú mellékletben meghatározott szolgáltatási díjak a keretmegállapodás hatálya alatt kizárólag az 5.1.5. pontban rögzítettek szerint változhatnak.

la'




5.1.5. A 2. számú mellékletben meghatározott szolgáltatási díjak a KSH által évente hivatalosan közzétett, szolgáltatásokra vonatkozó éves fogyasztói árindex (1.1.1.2. A fogyasztóiár-index fogyasztási főcsoportok szerint és a nyugdíjas fogyasztóiár-index) alapján változhatnak.

Beszerző a keretmegállapodás hatálya alatt évente egy alkalommal (a KSH árindex megjelenését követően) megvizsgálja a szolgáltatásokra vonatkozó éves fogyasztói árindexet, és automatikusan elvégzi a szolgáltatási díjak módosítását a változás százalékos mértéke és iránya szerint. Beszerző a vizsgálat során kiszámolt módosított szolgáltatási díjakat a következő hónap 15. napjáig a portálokon (Utaztatási Portál és a Portál) érvényesíti. A szolgáltatási díjak jelen pont szerinti változása nem eredményezi a keretmegállapodás módosítását.

5.1.6. A Szolgáltatónak lehetősége van továbbá az 1. számú mellékletben meghatározott kiemelt termékek nettó árának az Intézményekre és a Beszerzőre nézve kedvezőbb irányban történő változtatására. A változtatás eredményeképpen a kiemelt termékek nettó árai a piaci árváltozások függvényében módosulhatnak, de a 2. számú mellékletben meghatározott szolgáltatási díjak változatlanok maradnak. Amennyiben a Szolgáltató a kiemelt termékek nettó árának megváltoztatását kezdeményezi, akkor ezt munkanapokon 9-12 óra között írásban köteles jelezni a Szoftverszolgáltató felé, aki a jelzés beérkezését követő 4 munkaórán belül gondoskodik a Központi Kormányzati Utaztatási Portálon (a továbbiakban: Utaztatási Portál) az árváltozás átvezetéséről. A megváltozott árak az Utaztatási Portálon történő közzétételtől érvényesek. Az árak jelen pont szerinti változása nem eredményezi a jelen keretmegállapodás módosítást.

5.2. Fizetési mód

5.2.1. A teljesítés igazolás az Utaztatási Portálon automatikusan kiállításra kerül. A teljesítés igazolás Intézmény általi jóváhagyása a teljesítés napján, de legfeljebb a teljesítéstől számított 15 napon belül történik.

A teljesítés napjának minősül elektronikus jegykiállításakor a dokumentumok (repülőjegy, hotel voucher, biztosítási kötvény) Intézménynek történő megküldése és/vagy az Utaztatási Portálon történő feltöltése; papír alapú dokumentumok esetén pedig azoknak Intézmény általi kézhezvétele. Az Intézmény a teljesítés igazolás jóváhagyását megelőzően köteles a saját név és székhely, valamint a számszaki adatait is ellenőrizni.

A teljesítés igazolás jóváhagyása a teljesítés elismerésének minősül. A Szolgáltató köteles a számlát a teljesítés elismerésétől vagy az elismerésre az Intézmény számára rendelkezésre álló határidő elteltétől számított 15 napon belül kiállítani, majd az Intézmény részére eljuttatni, illetve az Utaztatási Portálon feltölteni.

A számlán csak a jelen keretmegállapodás hatálya alá tartozó szolgáltatások, és csak az Intézmény által megrendelt áron szerepelhetnek. Szolgáltató kijelenti, hogy a számlát a mindenkor hatályos általános forgalmi adóra vonatkozó jogszabály rendelkezéseinek megfelelően állítja ki. Intézmény a számlát nem köteles elfogadni, és Szolgáltató értesítése mellett a számlát a fizetési határidő szempontjából be nem nyújtottnak tekintheti, ha a számla nem felel meg a vonatkozó jogszabályi előírásoknak. Az Intézmény elhalaszthatja a kifizetést, ha a számla kiállításának helyességét vitatja, vagy ha a számlához tartozó – az adott szolgáltatás típusra értelmezhető – jegy/voucher/kötvény/bizonylat hibás vagy hiányos. Az ebből eredő viták rendezésére a Szolgáltatónak és az Intézménynek 15 (tizenöt) munkanap áll rendelkezésükre. Ilyen esetben a fizetési határidőt attól a naptól kell számítani, amikor a Szolgáltató és az Intézmény rendezték a vitás kérdéseket és pótolták a mulasztásokat.

Amennyiben a megrendelés és a jegykiállítás napja eltér, Szolgáltató jogosult érvényesíteni a repülőjegyek alapára és a repülőtéri illetékek (a továbbiakban: repülőjegy ár) változásából eredő árdifferenciát, melyről Szolgáltató köteles az Intézményt a jegykiállítás előtt haladéktalanul, dokumentummal alátámasztottan tájékoztatni. Az Intézmény a módosított ár megismerését követően jogosult módosítani vagy törölni a megrendelését (foglalását) az Utaztatási Portálon. A Szolgáltató a számlát – az Intézmény igényének megfelelően – utazásonként vagy csoportosítva, de legfeljebb hetente köteles kiállítani. Szolgáltató erre vonatkozó Intézményi igény esetén elektronikus számlát is jogosult kiállítani.

Amennyiben az Utaztatási Portálon megrendelt szolgáltatáshoz kapcsolódó, megrendelésben nem szereplő – de az Intézmény által igazoltan igénybe vett – szolgáltatás igénybevételére kerül sor, a Szolgáltató ezen szolgáltatás ellenértékének megtérítését kérheti az Intézménytől oly módon, hogy erről írásban – ennek igazolásául szolgáló dokumentumok csatolásával egyidejűleg – értesíti az Intézményt. Intézmény köteles az értesítés kézhezvételét követő 8 napon belül kivizsgálni és a kivizsgálás eredményéről az értesítés kézhezvételét követő 20 napon belül a Szolgáltatót írásban értesíteni. Intézmény köteles a Szolgáltató által igazolt szolgáltatás ellenértékét (amennyiben a kivizsgálás eredményeképpen megállapításra került, hogy az értesítésben foglaltak helytállóak) a Szolgáltató által kibocsátott számla igazolt kézhezvételét követő 30 napon belül megfizetni.

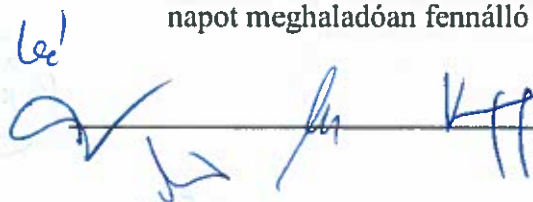
A szolgáltatások ellenértékének Intézmény által történő kiegyenlítése a Kbt. 130. §-ában és a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 6:130. § (1) és (2) bekezdéseiben foglaltakkal összhangban, a Kbt. 135. § (1) bekezdésében meghatározott szabályok szerint, valamint támogatásból megvalósuló közbeszerzés esetén a Kbt. 135. § (4) bekezdésében előírtakra is tekintettel a számla Intézmény általi igazolt kézhezvételét követő 30 napon belül történik a Szolgáltató számlájára történő átutalással.

- 5.2.2. Az Intézmény kizárólag a Szolgáltató által a keretmegállapodásban foglaltak szerint kiállított számlát fizethet ki a keretmegállapodásra hivatkozva.
- 5.2.3. A 3. számú melléklete szerinti megrendelések, az elszámolás, a számlázás és a kifizetés pénzneme: magyar forint (HUF).
- 5.2.4. Amennyiben a Szolgáltató a 3. számú melléklete szerinti megrendelésből eredő követelését harmadik személyre engedményezi, köteles az engedményezést megelőzően erről Beszerzőt és az Intézményt tájékoztatni.

A követelés engedményezése nem eredményezheti a közbeszerzési díj megfizetésének elmulasztását vagy késedelmét.

- 5.2.5. Késedelmes fizetés esetén az Intézmény a Ptk. 6:155. § (1) bekezdésében meghatározott mértékű késedelmi kamatot fizet a Szolgáltatónak.
- 5.2.6. Az Európai Unió támogatásból megvalósuló beszerzések esetén szállítói előlegfizetésre a 2021-2027 programozási időszakban az egyes európai uniós alapokból származó támogatások felhasználásának rendjéről szóló 256/2021. (V.18.) Korm. rendelet 262. §-ában foglaltaknak szerint kerülhet sor.
- 5.2.7. A fizetési határidő lejáratát 30 nappal meghaladó követelés esetén Szolgáltatónak jogában áll a megrendelések teljesítését felfüggeszteni mindaddig, amíg az Intézmény az adott megrendelés értékével megegyező összeggel nem csökkenti a Szolgáltató 30 napot meghaladóan fennálló követelését.

le!



A Szolgáltató erről köteles az Intézményt és a Beszerzőt a teljesítés felfüggesztését megelőzően legalább 10 nappal írásban értesíteni. Ebben az esetben a Szolgáltatóval szemben késedelmi, illetve meghússulási kötbér, valamint kártérítés nem érvényesíthető.

5.2.8. Amennyiben az Intézménynek a Szolgáltató felé lejárt határidejű tartozása van, úgy a Szolgáltató az adott Intézménnyel történő megrendelés teljesítésének feltételül a korábbi lejárt határidejű tartozásának rendezését írhatja elő.

5.2.9. Szolgáltató tudomásul veszi, hogy Intézmény csak a Szolgáltató által – a számvitelről szóló 2000. évi C. törvény 167. § (3) bekezdésének, továbbá a Ptk. 6:130.§ (1) bekezdésének megfelelően – kiállított és aláírt számla és az Utaztatási Portálon automatikusan kiállításra került teljesítési igazolás birtokában teljesít kifizetést.

5.2.10. Beszerző előírja a Kbt. 136. § (1) bekezdésében meghatározottak alkalmazását, azaz:

a) a Szolgáltató nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont ka)-kb) alpontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Szolgáltató adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak;

b) a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Beszerző számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 143. § (3) bekezdés szerinti ügyletekről a Beszerzőt haladéktalanul értesíti.

5.2.11. A Kbt. 136. § (2) bekezdése értelmében a külföldi adóilletékességű nyertes ajánlattevő köteles a szerződéshez arra vonatkozó meghatalmazást csatolni, hogy az illetősége szerinti adóhatóságtól a magyar adóhatóság közvetlenül beszerezhet a nyertes ajánlattevőre vonatkozó adatokat az országok között jogsegély igénybevétele nélkül.

5.3. A közbeszerzési díj számítása, megfizetése

5.3.1. A közbeszerzési díj számítása, megfizetése a Kr. 12. és 14. §.-aiban meghatározottak szerint történik.

5.3.2. A közbeszerzési díj alapja az Intézményi beszerzések általános forgalmi adó nélkül számított értéke, mértéke **2% + ÁFA**.


5.3.3. A közbeszerzési díjat az Intézmény a Szolgáltatón keresztül fizeti meg a Beszerzőnek. A Szolgáltató a közbeszerzési díjat köteles a megrendelés teljesítése alapján járó ellenérték kiszámlázásával egy időben az Intézmény részére kiállított számlán külön tételként szerepeltetni.

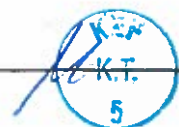
5.3.4. A Szolgáltató által a portálra feltöltött, a tájékoztatásban meghatározott és az adott időszakra kiállított számlák szerinti közbeszerzési díjnak (és így a forgalomnak is) egyezniük kell. Amennyiben az adatok között eltérés mutatkozik, azt a Szolgáltató és a Beszerző 8 munkanapon belül köteles egyeztetni. Az egyeztetés eredményeként az eltérés okának feltárását követően a Szolgáltató köteles haladéktalanul (az egyeztetést követően 1 munkanapon belül) kijavítani a hibás információt (a Beszerzőnek szóló tájékoztatást helyesbiteni és/vagy a portálon korrigálni).

- 5.3.5. A Beszerző a közbeszerzési díjról a Szolgáltató jelen keretmegállapodás 7. pontjában meghatározott adatszolgáltatási kötelezettségének teljesítése során a portálon rögzített adatok alapján havonta számlát bocsát ki a Szolgáltató részére, melynek összegét a Szolgáltató a számla kézhezvételét követő 30 naptári napon belül köteles a Beszerző Magyar Államkincstárnál vezetett 10032000-06060071-00000000 számú bankszámlájára átutalni.
- 5.3.6. A közbeszerzési díj késedelmes megfizetése esetén a Szolgáltató a késedelmesen megfizetett közbeszerzési díjat alapul véve, a Ptk. 6:155. § (1) bekezdés szerint meghatározott késedelmi kamatot köteles fizetni a Beszerzőnek.
- 5.3.7. Amennyiben a közbeszerzési díj megfizetésével a Szolgáltató 30 naptári napot meghaladó késedelembe esik, Beszerző jogosult az adott Szolgáltató vonatkozásában a keretmegállapodást felfüggeszteni, amelynek következtében a Szolgáltató új megrendelést nem igazolhat vissza mindaddig, amíg a késedelmes közbeszerzési díjat és annak kamatait nem fizeti meg Beszerző részére. A késedelmes közbeszerzési díj megfizetéséig a Szolgáltató vonatkozó keretmegállapodása felfüggesztett státuszba kerül a portálon.

6. TELJESÍTÉS

- 6.1. A teljesítés helye az Intézmények által a megrendelésben megjelölt magyarországi teljesítési cím. A teljesítéshez magyar nyelvtudás szükséges, amennyiben Szolgáltató szakembere nem rendelkezik magyar nyelvtudással, ebben az esetben szaktolmács biztosítása a Szolgáltató kötelezettsége és költsége.
- 6.2. A Szolgáltató az Utaztatási Portálon nem rögzített megrendelést a jelen keretmegállapodás alapján nem teljesíthet. Az ilyen megrendelések teljesítése a központosított rendszeren kívüli beszerzésnek, illetve értékesítésnek minősül, ami maga után vonja a jelen keretmegállapodás szerinti jogkövetkezmények alkalmazását.
- 6.3. A Szolgáltató a Kr. 1. § (3) bekezdése szerinti önként csatlakozó intézményt kizárólag abban az esetben szolgálhatja ki, ha a Kr. 5. § (2) és a 17. § (1) bekezdése szerinti, a Beszerző által írásban jóváhagyott igényrel rendelkezik.
- A Szolgáltató nem igazolhat vissza megrendelést olyan önként csatlakozó intézménynek, amely nem rendelkezik az adott keretmegállapodásra vonatkozó elfogadott csatlakozási kérelemmel. A keretmegállapodás teljesítése során a Szolgáltató köteles ellenőrizni az önként csatlakozó intézmény jelen keretmegállapodásra vonatkozó, elfogadott csatlakozási kérelmét.
- 6.4. A Szolgáltató a teljesítést kizárólag az Utaztatási Portál igénybevételével végzi. A Szolgáltató a szoftver üzemeltetéséhez szükséges adatokat, információkat a Beszerző által meghatározott Szoftverszolgáltató rendelkezésére bocsátja, továbbá ellenőrzi a megküldött adatok, információk valóságát. A munkafolyamat leírását és a szoftver működését (ezen belül az aktív és passzív felület leírását is) a 3. számú melléklet tartalmazza.
- 6.5. Az Utaztatási Portálon alapértelmezésben az aktív foglalási felületet kötelesek használni mind az Intézmények mind a Szolgáltatók. A passzív foglalási felület használata csak a 3. számú melléklet passzív felület leírása részben meghatározott esetekben lehetséges. Az Utaztatási Portál leállása, hibás működése esetén a Szolgáltató köteles az Intézményeket telefonon/e-mailben történő ügyintézésrel kiszolgálni.

Ca'




- 6.6. A Szolgáltató kizárólag a 3. számú melléklet IV. fejezetében megadott rendszereken keresztül (kivéve a fapados /diszkont/ járatok jegyei) állíthat ki jegyet, vouchert, kötvényt.
- 6.7. A Szolgáltató a teljesítés során az Intézmények számára beszerzendő repülőjegyek és egyéb szolgáltatások megrendeléséhez rendelkezik IATA tagsággal, legalább egy külön IATA számot nyit (International Air Transport Association /Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség/) a Beszerző nevére, melyet a Szolgáltató a keretmegállapodás aláírását követő 5 napon belül írásban megküld a Beszerző 4. számú mellékletében kijelölt kapcsolattartója részére.

Amennyiben a keretmegállapodás időbeli hatálya alatt Szolgáltató új IATA szám(ka)t kíván nyitni, akkor erről a tényről a megnyitás előtt 5 munkanappal, majd pedig a megnyitott IATA szám(ok)ról a megnyitást követően 5 munkanapon belül köteles tájékoztatni a Beszerzőt.

A Szolgáltató csak a Beszerzővel írásban közölt IATA szám(ka)n állíthat ki (kivéve a fapados /diszkont/ járatok jegyei) repülőjegyet az Intézmények részére. A Szolgáltató ezen IATA-szám(ka)n az Intézmények repülőjegy-beszerzéseit – és egyéb szolgáltatások teljesítését – a többi repülőjegy beszerzéseitől – és egyéb szolgáltatás teljesítésétől – elkülönítetten kezeli annak érdekében, hogy valamennyi, az általa az Intézményeknek nyújtott szolgáltatást 5.1.1. pontja szerint nettó áron számlázza ki. A Beszerző a Szolgáltató által írásban közölt IATA számokat a portálon közzéteszi.

- 6.8. A Szolgáltató kizárólag a 3. számú melléklet IV. fejezetében megadott irodakód(ok)on keresztül, ezen irodakódo(ka)t használva állíthat ki repülőjegyet.
- 6.9. A Szolgáltatónak az intézmények adott foglalásaihoz jegykiállításakor az Utaztatási Portálon fel kell rögzítenie a foglaláshoz tartozó jegyszámokat (módosítás esetén az újabb jegyszámokat). A jegyszámok rögzítésénél a repülőjegy árának, adók, szolgáltatási (tranzakciós) díjaknak, valamint a közbeszerzési díj +ÁFA-nak is meg kell jelenniük.

A Szolgáltató az egyes foglalásokhoz tartozó számlákat köteles az Utaztatási Portálon feltölteni elektronikus formátumban. Az Utaztatási Portálon feltöltött számlákon megjelenő adatoknak és a BSP listán (Bank Settlement Plan) szereplő tételeknek egy adott időszakra vonatkozóan meg kell egyezniük. Amennyiben az adatok között eltérés mutatkozik, azt a Szolgáltató és a Beszerző 8 munkanapon belül köteles egyeztetni, az egyeztetés eredményeként az eltérés okának kiderítését követően a Szolgáltató azonnal (az egyeztetést követő 1 munkanapon belül) köteles a hibás információt kijavítani.

- 6.10. A Szolgáltatónak a diszkont (fapados) légitársaságok esetén alkalmazott foglaláskori azonnali fizetést, továbbá az azonnali fizetéshez szükséges hitelkártya felhasználható hitelkeretének legalább napi két millió forint összegű folyamatos rendelkezésre állását a keretmegállapodás hatálya alatt biztosítania kell.
- 6.11. A Szolgáltató a keretmegállapodás hatálya alatt – a megrendelések visszaigazolásának jogszerűsége érdekében – köteles az Utaztatási Portálon figyelemmel kísérni a keretmegállapodás aktuális teljesülési helyzetét. Ennek alapján a Szolgáltató nem igazolhat vissza olyan megrendelést, melynek teljesítése a keretmegállapodás keretösszegének túlteljesítését eredményezné vagy a teljesítés a keretmegállapodás időtartamán kívül esne.

7. SZOLGÁLTATÓ ADATSZOLGÁLTATÁSI KÖTELEZETTSÉGE

- 7.1. A Szolgáltató által a keretmegállapodás szerinti beszerzői tájékoztatás érdekében kijelölt kapcsolattartók nevét, elérhetőségét, valamint az intézményi megrendelések fogadására, kezelésére biztosított elérhetőségeket a 4. számú melléklet tartalmazza. A kapcsolattartók személyének, valamint az elérhetőségeknek a keretmegállapodás időbeli hatálya alatt történő változása nem igényel szerződésmódosítást.

Ezen változást a Szolgáltató a Beszerző részére haladéktalanul, de legkésőbb a változás bekövetkeztétől számított 5 napon belül írásban jelezni köteles. Ezt követően Beszerző az adatváltozást a Portálon haladéktalanul átvezeti.

- 7.2. A Szolgáltató köteles a Beszerzőnek teljesítendő nyilvántartási, tájékoztatási, adatszolgáltatási kötelezettségét online teljesíteni az 5. számú melléklet szerinti formában. Az adatszolgáltatás módjának és formájának a keretmegállapodás időbeli hatálya alatti változása nem igényel szerződésmódosítást. Ezen változásról a Beszerző legkésőbb a változás bekövetkeztétől számított 15 napon belül írásban jelzi a Szolgáltatók felé.

- 7.3. A Szolgáltató köteles biztosítani a teljes körű hozzáférést a jelen Keretmegállapodáshoz kapcsolódó IATA számhoz tartozó napi BSP (Bank Settlement Plan) eladási riportok megtekintéséhez az általa használt GDS/CRS rendszerek és az Utaztatási Portál között a Beszerző, valamint a Szoftverszolgáltató számára.

- 7.4. A Szolgáltató által a központosított közbeszerzési portálra feltöltött és az Utaztatási Portálon a jelen keretmegállapodás 6. pontjában részletezett módon feltöltött számlák szerinti forgalomnak egyezniük kell. Amennyiben az adatok között eltérés mutatkozik, azt a Szolgáltató és a Beszerző 8 munkanapon belül köteles egyeztetni. Az egyeztetés eredményeként az eltérés okának feltárását követően a Szolgáltató köteles haladéktalanul (az egyeztetést követően 1 munkanapon belül) kijavítani a hibás információt (Beszerzőnek szóló tájékoztatást helyesbíteni és/vagy a központosított közbeszerzési portálon korrigálni és/vagy az Utaztatási Portálon feltöltött számlákkal kapcsolatban az adatokat a Szoftverszolgáltatóval korrigálni).

- 7.5. A Szolgáltató a keretmegállapodásos eljárás 2. részében teljesített megrendelésekről, a számlák kibocsátásáról, azok pénzügyi teljesítéséről és az általa kiszámlázott közbeszerzési díjak mértékéről, azaz a tranzakciókról folyamatosan, de legkésőbb a tárgyhót követő hónap 15. naptári napjáig elektronikus adatközlés formájában, tranzakciónként (megrendelésenként) köteles tájékoztatni a Beszerzőt, az 5. számú melléklet szerinti formában ún. „Tranzakció jelentés sablon” segítségével a portálon jelentést készíteni és azt „Jóváhagyásra vár” státuszban szerepeltetni. A tranzakció jelentés késedelmes megküldésekor Beszerző jogosult az adatszolgáltatási biztosíték lehívására a keretmegállapodás 10.3. pontjában foglaltak szerint.

A „Tranzakció jelentés sablon” betöltése akkor fogadható el, ha azt a Beszerző jóváhagyta. Beszerző jóváhagyását követően a jelentés „Elfogadva” státuszúvá válik. Amennyiben a portálon „Elutasítva” státuszban szerepel a jelentés, a Szolgáltató köteles haladéktalanul felvenni Beszerzővel a kapcsolatot és legfeljebb 2 munkanapon belül javítani a Beszerző által észlelt hibát.

- 7.6. A Beszerzővel nem közölt értékesítés nem minősül jelen keretmegállapodás alapján történt teljesítésnek.

W
A
H
K



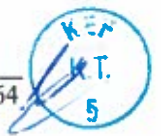
- 7.7. A Szolgáltató a keretmegállapodás 11.2. pontja szerinti megszűnését követően köteles a Beszerzővel együttműködve a keretmegállapodást érintő vonatkozó jogszabályok alapján és a Beszerző által meghatározott, a portálon a mindenkor formában közzétett adatszolgáltatási kötelezettségeknek eleget tenni
- 7.8. Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben a Beszerző hivatalos portál felülete, szerkezete, a hozzá tartozó sablonok és ezekből eredő rögzítések megváltoznak, úgy ezek a változások nem eredményezik a jelen keretmegállapodás módosítását.
- 7.9. A Kbt. 138. § (2)-(4) bekezdésében foglaltak alapján az ajánlattevőként szerződő (Szolgáltató) fél köteles a teljesítésbe bevonnai az alkalmasság és értékelés keretében bemutatott szakembereket. Szolgáltató az alkalmasság és értékelés keretében bemutatott szakemberek változását köteles 2 munkanapon belül Beszerzőnek, az új szakember megjelölésével és alkalmasságának, valamint az értékeléskor figyelembe vett minden releváns körülmény igazolásával együtt bejelenteni. Az értékeléskor meghatározó szakember személye csak Beszerző hozzájárulásával és abban az esetben változhat, ha az értékeléskor figyelembe vett minden releváns körülmény tekintetében az értékeléssel legalább egyenértékű szakember kerül bemutatásra.
- 7.10. Szolgáltatónak a keretmegállapodás időtartama alatt megfelelő létszámú és képzettségű személyi állománnyal kell rendelkeznie, amely biztosítja a Szolgáltató szerződéses kötelezettségeinek folyamatos, ütemezett, magas szakmai színvonalú és egyenletes minőségű teljesítését. Amennyiben a kapcsolattartó személy(ek)ben változás következik be /pl.: nem áll(nak) már a Szolgáltató rendelkezésére/, Szolgáltató köteles új kapcsolattartókat bevonnai és erről Beszerzőt haladéktalanul tájékoztatni. A tájékoztatáshoz csatolni kell az új érintett személyek (személyes) adatait, továbbá a Beszerző részére csatolni kell az új bevont kapcsolattartó által aláírt -- közbeszerzési eljárás dokumentációjában közzétett -- GDPR rendelkezések szerinti adatvédelmi „HOZZÁJÁRULÓ NYILATKOZAT”-ot is. Szolgáltató elektronikus üzenetet küld a kozbeszerzes@kef.gov.hu e-mail címre a szerződés alszámának feltüntetésével.
- 7.11. Szolgáltató a jelen keretmegállapodás hatálya alatt köteles a Beszerző részére a keretmegállapodásos eljárás 2. részében teljesített megrendelésekkel kapcsolatban adatszolgáltatást teljesíteni a Beszerző által előírt módon.

8. ALVÁLLALKOZÓK ÉS A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSÉBEN RÉSZT VEVŐ EGYÉB SZERVEZETEK, ILLETVE SZEMÉLYEK, TITOKTARTÁS, ELLENŐRZÉS


- 8.1. A Szolgáltató tudomásul veszi, hogy a keretmegállapodás, illetve az annak alapján létrejött feladott és visszaigazolt megrendelés teljesítése során az alvállalkozók, illetve a megrendelés teljesítésében részt vevő egyéb szervezetek és személyek listáját a 7. számú melléklet tartalmazza.

A mellékletben szereplő alvállalkozók, illetve a megrendelés teljesítésében részt vevő egyéb szervezetek és személyek bevonásához a Beszerző a jelen keretmegállapodás aláírásával hozzájárul, az Intézmények hozzájárulását pedig vélelmezni kell. Szolgáltató köteles az alvállalkozók és a megrendelés teljesítésben részt vevő egyéb szervezetek, személyek vonatkozásában a Kbt. 138-139. §-aiban foglalt rendelkezéseket betartani. A Kbt. 138. § (3) bekezdése alapján a Szolgáltató a jelen keretmegállapodásba foglaltan nyilatkozik arról, hogy a keretmegállapodás teljesítéséhez nem vesz igénybe a közbeszerzési eljárásban előírt kizáró okok hatálya alatt álló alvállalkozót.

66



- A 7. számú mellékletben történő változtatás – a Beszerző és a Szolgáltató egyetértése esetén – nem eredményezi a keretmegállapodás módosítását.
- 8.2. Szolgáltató az általa igénybe vett alvállalkozóért és a megrendelés teljesítésében részt vevő egyéb szervezetekért, személyekért úgy felel, mintha a teljesítést maga végezte volna. A Szolgáltató az alvállalkozó és a megrendelés teljesítésében részt vevő egyéb szervezetek, személyek felróható magatartása által a Beszerzőnek vagy az Intézménynek okozott bármely kárért teljes felelősséggel tartozik. Az alvállalkozók és a megrendelés teljesítésben részt vevő egyéb szervezetek, személyek nem adhatnak ajánlatot, valamint számlát nem állíthatnak ki.
- 8.3. A Szolgáltatót, illetve minden alkalmazottját, illetve az általa a teljesítésbe bevont alvállalkozókat és a megrendelés teljesítésében részt vevő egyéb szervezeteket, személyeket titoktartási kötelezettség terheli mind a keretmegállapodás, mind az az alapján feladott megrendelések teljesítése során vagy azzal összefüggésben tudomásukra jutott (vagy birtokukba került), illetve más módon megismert minden olyan, nem nyilvánosan hozzáférhető, illetve nem közérdekű adat, terv, információ, okmány, dokumentum tartalma vonatkozásában, amelynek nyilvánosságra hozatala akár a Beszerző, akár az Intézmény hivatali, üzleti vagy egyéb titkait sértené. A titoktartási kötelezettség alól jogszabály felmentést adhat. A titoktartás a keretmegállapodás megszűnésétől számított 3 évig áll fenn.
- 8.4. Szolgáltató a jelen keretmegállapodással kapcsolatosan tudomásul veszi
- az Állami Számvevőszékről szóló 2011. évi LXVI. törvény 5. § (5) bekezdésében foglaltakat, továbbá a Kormányzati Ellenőrzési Hivatalról szóló 355/2011. (XII. 30.) Korm. rendeletben foglaltakat, azaz az Állami Számvevőszék, illetve a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal ellenőrzési jogosultságát, valamint,
 - az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény (továbbiakban: Infotv.) 26. §-ában, és az 1. melléklet, III. 4. pontjában foglaltakat, amelyek alapján a szerződés lényeges tartalmáról szóló tájékoztatást, illetőleg a nyilvánosságra hozatalt Beszerző még az üzleti titokra való hivatkozással sem tagadhatja meg.
- 8.5. Ezen rendelkezéseknek a szolgáltatói alkalmazottak, alvállalkozók, illetve a megrendelés teljesítésében részt vevő egyéb szervezetek, személyek részéről történő megismertetése, betartatása, illetve a betartatásának ellenőrzése a Szolgáltató kötelessége, illetve felelőssége.
- A jogosulatlan nyilvánosságra hozatalból származó hátrányok elhárításához, illetve kiküszöböléséhez szükséges költségek, – az esetleges titoksértésért fennálló felelősségen túl – a Szolgáltatót terhelik kivéve, ha bizonyítja, hogy a titok megőrzése és megőriztetése tekintetében úgy járt el, ahogy az adott helyzetben általában elvárható.
- 8.6. Az Intézmény erre irányuló kifejezett, írásbeli igénye esetén a Szolgáltató köteles megadni azoknak, a teljesítésbe bevonni kívánt – szükséges szakismerettel és megfelelő referenciával, gyakorlattal rendelkező – alkalmazottainak, szakembereinek a jegyzékét, akiknek az Intézmény által meghatározott teljesítési helyre (a telepítés, illetve a szolgáltatás helye) történő belépését a megrendeléssel összefüggő feladatok teljesítése érdekében engedélyeztetni kívánja. A jegyzéknek a teljesítés helyén alkalmazott biztonsági előírásokra és az adatvédelmi jogszabályok rendelkezéseire figyelemmel tartalmaznia kell az említett személyek nevét, beosztását (munkakörét).

600






A jegyzékben feltüntetett adatok személyes adatok, az Intézmény az adatvédelmi jogszabályokban meghatározott követelményeket az adatkezelés során köteles betartani. Amennyiben az Intézmény az így kijelölt szakemberek valamelyike ellen alapos kifogást emel, a Szolgáltató köteles helyette – az Intézmény által elfogadott – más szakembert biztosítani. A Szolgáltató a teljesítésben részt vevő alkalmazottai, munkavállalói magatartásáért, büntetlen előéletükért, a munkavégzéshez szükséges szakismeretük és gyakorlatuk meglétéért, mint sajátjáért felel.

- 8.7. Intézmény a Kbt. 142. §-ában foglaltak szerint köteles dokumentálni és ellenőrizni Szolgáltató szerződéses kötelezettségeinek teljesítését.
- 8.8. Beszerző – a Kbt. 142. §-ában foglaltakkal összhangban – jogosult a Kbt. 138.§ (2)-(4) bekezdéseiben előírtak alapján az alkalmasság és az értékelés során figyelembe vett szakemberek szerződés teljesítésébe való bevonását (az Utaztatási Portálon megvizsgált lekérdezések alapján) havonta ellenőrizni és a 10.2.3. pontjának fennállása esetén az adatszolgáltatási biztosítékot lehívni, valamint 11.2.3. pontjában előírtakat alkalmazni.

9. EGYÜTTMŰKÖDÉS, KAPCSOLATTARTÁS, ÁTLÁTHATÓSÁG

- 9.1. A Beszerző és a Szolgáltató kötelesek egymással együttműködni és egymást a keretmegállapodást érintő kérdésekről tájékoztatni, ebben a körben vállalják, hogy mindent elkövetnek a vitás kérdések peren kívüli rendezése, megoldása érdekében. Amennyiben e törekvésük eredménytelen maradna, felek a jogviták eldöntésére a polgári perrendtartás szerinti hatáskörrel és illetékességgel rendelkező bírósághoz fordulnak.
- 9.2. Felek a jelen keretmegállapodás teljesítése érdekében együttműködési kötelezettséget vállalnak, melynek keretében kötelesek a szerződés teljesítését befolyásoló minden lényeges körülményt egymással haladéktalanul közölni. Szolgáltató tudomásul veszi, hogy köteles Beszerző, valamint az Intézmény alkalmazottaival és munkatársaival, vagy az általa kijelölt más személyekkel a feladat teljesítése során együttműködni.
- 9.3. Felek rögzítik, hogy mindennemű értesítést írásban is meg kell erősíteni, és azokat megküldeni az érdekelt Felek címére. Felek megállapodnak abban, hogy az értesítéseket elektronikus levél formájában elfogadják egymástól azzal, hogy az elektronikus levél csak akkor minősül kézbesítettnek, ha annak kézbesítését a címzett vagy a levelezési rendszer az elküldést követően visszaigazolja.

Bármely fél által észlelt, a keretmegállapodás szerződésszerű teljesítését lehetetlenné tévő akadály felmerülése, illetve szerződésmódosítás kezdeményezése esetén azonban az értesítést aláírt ajánlott vagy tértivevényes levélben is meg kell erősíteni azzal, hogy Felek a levelet ajánlott küldemény esetében a feladást követő 10. munkanapon kézbesítettnek tekintik.

- 9.4. A jelen keretmegállapodással kapcsolatos kérdésekben nyilatkozattételre jogosult kapcsolattartók adatait a 4. számú melléklet tartalmazza. Felek megállapodnak abban, hogy a jelen keretmegállapodás hatálya alá tartozó értesítések és tájékoztatások egymás irányába akkor hatályosak, ha azokat írásban, személyesen vagy ajánlott levélpostai küldeményként, vagy elektronikus levél útján, a 4. számú mellékletben meghatározott címekre, az ott meghatározottak személyek juttatják el.

Amennyiben a kapcsolattartó személy(ek)ben változás következik be /pl.: nem áll(nak) már Szolgáltató rendelkezésére, akkor a Szolgáltató köteles új kapcsolattartókat bevonni és erről Beszerzőt haladéktalanul tájékoztatni. A tájékoztatást a kozbeszerzes@kef.gov.hu címre küldött e-mail formájában kell benyújtani.

The bottom of the page features several handwritten signatures in blue ink. On the right side, there is a circular blue stamp containing the text 'KEF K.T. 5'. To the left of the stamp, the number '15/64' is printed. A small handwritten mark resembling '66' is visible above the stamp.

A tájékoztatóban meg kell adni, hogy mely régi kapcsolattartó helyébe lép az új kapcsolattartó, továbbá meg kell adni az új kapcsolattartó nevét, titulusát, telefon, e-mail elérhetőségi adatait. Az új kapcsolattartónak nyilatkoznia kell, hogy megismerte a portálon található aktuális Adatkezelési tájékoztatót és elfogadja az abban foglaltakat.

Abban az esetben, ha olyan szakember személye változik, aki az eljárás lebonyolítása során a közbeszerzési eljárásban alkalmasságot igazolt, akkor minden olyan dokumentumot és igazolást is szükséges benyújtani, ami a központosított közbeszerzési eljárásban az alkalmasság alátámasztására szükséges volt. Beszerző a kapcsolattartó átvezetéséről e-mail visszaigazolást küld. Amennyiben alkalmasság igazolás is történik, Beszerző jogosult további információkat/dokumentumokat kérni, illetve az elfogadást hivatalos levélben igazolja vissza.

- 9.5. Amennyiben a Szolgáltató a jelen keretmegállapodás alapján a keretmegállapodás személyi hatálya alá tartozó Intézmény (ideértve a Beszerzőt is) által a keretmegállapodásos eljárás 2. részében indított közbeszerzési eljárással szemben jogorvoslati eljárást kezdeményez, erről köteles a Beszerzőt még az eljárás megindítása előtt, de legkésőbb a jogorvoslati kérelem benyújtásával egyidejűleg, írásban tájékoztatni.
- 9.6. Felek megállapodnak, hogy Szolgáltató a keretmegállapodás teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Beszerző illetve az Intézmény számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 143. § (3) bekezdése szerinti ügyletekről a Beszerzőt illetve Intézményt haladéktalanul értesíti.
- 9.7. Amennyiben Szolgáltató a Kbt. 62.§-ában előírt kizáró okok hatálya alá kerül, úgy Szolgáltató köteles erről a körülményről a kizáró okok hatálya alá kerülést követő első munkanapon a Beszerzőt írásban tájékoztatni.
- 9.8. Szolgáltató a jelen keretmegállapodás aláírásával nyilatkozik arról, hogy a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. b) pontja szerinti átlátható szervezetnek minősül, továbbá – az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Áht.) 41. § (6) bekezdésére tekintettel – tudomásul veszi, hogy átláthatóságának ellenőrzése céljából Beszerző a jelen keretmegállapodásból eredő követelése elévüléséig az Áht. 55. §-a szerint jogosult Szolgáltató átláthatóságával összefüggő, az Áht. 55. §-ában meghatározott adatokat kezelni.

Szolgáltató kötelezettséget vállal arra, hogy jelen pont szerinti nyilatkozatát valamennyi megrendelés teljesítését megelőzően Intézmény számára írásban megteszi. Szolgáltató tudomásul veszi, hogy a valótlan tartalmú nyilatkozat alapján leadott megrendelés eredményeképpen a Kr. 24. § (1) bekezdésére figyelemmel létrejött megrendelést Intézmény jogosult felmondani, vagy attól elállni.

10. KÖTBÉR, ADATSZOLGÁLTATÁSI BIZTOSÍTÉK

10.1. Kötbér

- 10.1.1. A keretmegállapodásos eljárás második részében a 3. számú melléklet alapján létrejött feladott és visszaigazolt megrendelésekben a Szolgáltatót késedelmi, hibás teljesítési kötbér, valamint meghiúsulási kötbér fizetési kötelezettség terheli.

A kötbér alapja a Szolgáltatónak felróhatóan nem teljesített, a késedelmesen vagy hibásan teljesített szolgáltatás nettó ellenértéke.

Amennyiben Szolgáltató a teljesítési határidőig nem teljesít, a késedelemmel érintett időtartamra az Intézmény késedelmi kötbérre jogosult.

Ce!



A késedelmi kötbér mértéke: a késedelmet követően naponta 2%. A késedelmi kötbér maximális mértéke 20%.

Amennyiben Szolgáltató a teljesítési határidőig hibásan teljesít, Intézmény hibás teljesítési kötbérre jogosult. A hibás teljesítési kötbér mértéke a hibás teljesítéssel érintett szolgáltatás 5 %-a.

A késedelmi kötbérmaximum elérése esetén Intézmény jogosult a megrendeléstől elállni, vagy azt azonnali hatállyal felmondani és meghiúsulási kötbért követelni.

Meghiúsulási kötbér mértéke: 25%. Ugyanazon kötbéralap tekintetében csak egy kötbér alkalmazható.

10.1.2. A kötbérigény érvényesítésének feltétele, hogy Intézmény Szolgáltatót írásban részletesen tájékoztatnia kell a kötbér érvényesítését megalapozó tényekről, a kötbér alapjául szolgáló értékről, valamint a kötbérezéssel érintett szolgáltatások köréről. Az Intézmény – amennyiben a kötbér összegét a Szolgáltató elismeri – terhelő levél alapján jogosult az esedékessé vált hibás teljesítési kötbér összegét a vételárból visszatartani a Kbt. 135. § (6) bekezdése szerint.

10.1.3. Az Intézmény kötbérigényének érvényesítése nem zárja ki a szerződésszegésből eredő egyéb igények érvényesítésének lehetőségét. A Ptk. 6:187. § (2) bekezdése alapján a jogosult hibás teljesítés miatti kötbér mellett nem érvényesíthet szavatossági igényt.

10.2. Adatszolgáltatási biztosíték

10.2.1. A Szolgáltató a keretmegállapodásban meghatározott adatszolgáltatási és egyéb – a Beszerző felé fennálló – kötelezettségei teljesítésének biztosítása érdekében adatszolgáltatási biztosítékot bocsát a Beszerző rendelkezésére. Az adatszolgáltatási biztosíték mértéke Szolgáltatónként 8.000.000.- Ft, azaz nyolcmillió forint.

A Kbt. 134. § (6) bekezdés a) pontja szerint az adatszolgáltatási biztosíték az ajánlattevő választása szerint teljesíthető:

- óvadékként az előírt pénzeszegnek az ajánlatkérő fizetési számlájára történő befizetésével. Ajánlatkérő Magyar Államkincstárnál vezetett számlaszáma: 10032000-06060071-20000002.
- pénzügyi intézmény vagy biztosító által vállalt garancia vagy készfizető kezesség biztosításával, vagy
- biztosítási szerződés alapján kiállított - készfizető kezességvállalást tartalmazó - kötelezvénnel.

Az adatszolgáltatási biztosítéknek a jelen keretmegállapodás időbeli hatályának megszűnésétől számított 60 napig kell hatályban maradnia és a Szolgáltatónak legkésőbb a keretmegállapodás aláírásának időpontjáig kell a Beszerző rendelkezésére bocsátania. Jelen keretmegállapodás megszűnését követően – amennyiben a Szolgáltató az adatszolgáltatási kötelezettségének eleget tett, és az adatszolgáltatási biztosítékra vonatkozó jogérvényesítés nincs folyamatban – a Beszerző köteles az adatszolgáltatási biztosítékot Szolgáltató erre vonatkozó írásbeli kezdeményezése kézhezvételét követő 20 naptári napon belül felszabadítani.


10.2.2. Amennyiben a Szolgáltató elmulasztja jelen keretmegállapodás 7.5. pontjában meghatározott tájékoztatási kötelezettségének teljesítését, a Beszerző jogosult az adatszolgáltatási biztosíték összegének 6%-át lehívni.

10.2.3. Amennyiben az adatszolgáltatási kötelezettségnek a Szolgáltató nem tesz eleget, illetve késve, hiányosan vagy pontatlanul tesz eleget, abban az esetben a Beszerző jogosult az adatszolgáltatási biztosítékot lehívni az alábbiak szerint:

I. Beszerző jogosult az adatszolgáltatási biztosíték 12%-át lehívni, ha:

1. A közbeszerzési díj Szolgáltató általi megállapítása hibás és az eltérés a nettó 100.000 Ft-ot nem haladja meg (1 alkalommal);
2. Szolgáltató a jelen keretmegállapodás szerinti közbeszerzési díjjal kapcsolatos fizetési kötelezettségének teljesítésével legalább 30 naptári napos késedelembe esik;
3. Szolgáltató a közbeszerzési díj megállapítása tekintetében olyan szolgáltatást jelenít meg árlistájában, vagy számláján, amely nem vált a keretmegállapodás részévé (legalább 1 alkalommal);
4. Szolgáltató olyan szolgáltatást jelenít meg árlistájában, vagy számláján, amely nem vált a keretmegállapodás részévé (legalább 1 alkalommal);
5. Szolgáltató a Beszerző felé fennálló tényszerű tájékoztatási, teljesítési kötelezettségét elmulasztja vagy hibásan teljesíti (legalább 2 alkalommal) vagy az adatszolgáltatás elmulasztása a keretmegállapodás keretösszege kimerülésének a pontos megállapíthatóságára (pl. teljesítési adatok rögzítésének elmulasztása) kihatással van (legalább 1 alkalommal);
6. Az Intézmények írásbeli bejelentései alapján megállapítható, hogy a Szolgáltató a teljesítési vagy jelen keretmegállapodásban meghatározott egyéb határidőket nem tartja be (legalább 1 alkalommal);
7. Az Intézmények írásbeli bejelentései alapján megállapítható, hogy a Szolgáltató hibásan teljesít (legalább 1 alkalommal);
8. Szolgáltató nem vagy nem az előírt határidőben, vagy nem a valós forgalomnak megfelelően tesz eleget (legalább 1 alkalommal) adatszolgáltatási kötelezettségének;
9. Szolgáltató - neki felróható okból - a keretmegállapodás megszűnését követően teljesít megrendelést (legalább 1 alkalommal) jelen keretmegállapodásra hivatkozással;
10. Szolgáltató a keretmegállapodás 6.7. pontja szerinti IATA számokat, irodakódokat a keretmegállapodás aláírását követő 5 napon belül írásban nem küldi meg Beszerző részére;
11. Szolgáltató nem a keretmegállapodás szerinti irodakód(ok)on keresztül (kivéve a fapados/diszkont járatok jegyei), ezen irodakódo(ka)t használva állít ki repülőjegyet (legalább 1 alkalommal);
12. Szolgáltató nem a keretmegállapodás szerinti IATA számo(ko)n állít ki repülőjegyet (kivéve a fapados/diszkont járatok jegyei) az Intézmények részére (legalább 1 alkalommal);
13. Szolgáltató nem biztosítja (legalább 1 alkalommal) az átjárhatóságot és a teljes körű hozzáférést a napi BSP (Bank Settlement Plan) eladási riportok megtekintéséhez az általa használt GDS/CRS rendszerek és az Utaztatási Portál között a Beszerző, valamint a Szoftverszolgáltató számára;
14. Szolgáltató elmulasztja (legalább 1 alkalommal) bármely teljesített utazási szolgáltatás számlájának az Utaztatási Portálra történő feltöltését;
15. Szoftverszolgáltató írásbeli bejelentése alapján megállapítható, hogy a Szolgáltató az Utaztatási Portál használatáért kiállított számla fizetési határidejének lejáratát követően 60 napos fizetési késedelembe esett;

lee




16. Szolgáltató a keretmegállapodásos eljárás második részében a passzív árbekérésre nem nyújt be ármegeadást (Intézmények írásbeli bejelentései alapján 2 alkalommal);
17. A keretmegállapodás 7.10. pontjában foglaltak megszegése esetében az 1. alkalommal;
18. Az Intézmények írásbeli bejelentései és az Utaztatási Portálon történt lekérdezés alapján megállapítható, hogy a diszkont (fapados) légitársaságok esetén alkalmazott foglaláskori azonnali fizetést, továbbá az azonnali fizetéshez szükséges hitelkártya felhasználható hitelkeretének legalább napi két millió forint összegű folyamatos rendelkezésre állását a keretmegállapodás hatálya alatt nem biztosítja (legalább 2 alkalommal).

II. Beszerző jogosult az adatszolgáltatási biztosíték 25%-át lehívni, ha:

1. A közbeszerzési díj Szolgáltató általi megállapítása hibás és az eltérés a nettó 100.000 Ft-ot meghaladja;
2. Szolgáltató a jelen keretmegállapodás szerinti közbeszerzési díjjal kapcsolatos fizetési kötelezettségeinek teljesítésével legalább 45 naptári napos késedelembe esik;
3. Szolgáltató a közbeszerzési díj megállapítása tekintetében olyan szolgáltatásokat jelenít meg árlistájában, vagy számláján, amely nem vált a keretmegállapodás részévé (legalább 2 alkalommal);
4. Szolgáltató olyan szolgáltatást jelenít meg árlistájában, vagy számláján, amely nem vált a keretmegállapodás részévé (legalább 2 alkalommal);
5. Szolgáltató a Beszerző felé fennálló tényszerű tájékoztatási, teljesítési kötelezettségét elmulasztja vagy hibásan teljesíti (legalább 3 alkalommal) vagy az adatszolgáltatás elmulasztása a keretmegállapodás keretösszege kimerülésének a pontos megállapíthatóságára (pl. teljesítési adatok rögzítésének elmulasztása) kihatással van (legalább 2 alkalommal);
6. Az Intézmények írásbeli bejelentései alapján megállapítható, hogy a Szolgáltató a teljesítési vagy jelen keretmegállapodásban meghatározott egyéb határidőket nem tartja be (legalább 2 alkalommal);
7. Az Intézmények írásbeli bejelentései alapján megállapítható, hogy a Szolgáltató hibásan teljesít (legalább 2 alkalommal);
8. Szolgáltató nem vagy nem az előírt határidőben vagy nem a valós forgalomnak megfelelően tesz eleget (legalább 2 alkalommal) adatszolgáltatási kötelezettségének;
9. Szolgáltató - neki felróható okból - a keretmegállapodás megszűnését követően teljesít megrendelést (legalább 2 alkalommal) jelen keretmegállapodásra hivatkozással
10. Szolgáltató a keretmegállapodás 6.7. pontja szerinti IATA számokat, irodakódokat a keretmegállapodás aláírását követő 10 napon belül írásban nem küldi meg Beszerző részére;
11. Szolgáltató nem a keretmegállapodás szerinti irodakód(ok)on keresztül (kivéve a fapados/diszkont járatok jegyei), ezen irodakódo(ka)t használva állít ki repülőjegyet (legalább 2 alkalommal);
12. Szolgáltató nem a keretmegállapodás szerinti IATA számo(ko)n állít ki repülőjegyet (kivéve a fapados/diszkont járatok jegyei) az Intézmények részére (legalább 2 alkalommal);

13. Szolgáltató nem biztosítja (legalább 2 alkalommal) az átjárhatóságot és a teljes körű hozzáférést a napi BSP (Bank Settlement Plan) eladási riportok megtekintéséhez az általa használt GDS/CRS rendszerek és az Utaztatási Portál között a Beszerző, valamint a Szoftverszolgáltató számára;
 14. Szolgáltató elmulasztja (legalább 2 alkalommal) bármely teljesített utazási szolgáltatás számlájának az Utaztatási Portálra történő feltöltését;
 15. Szoftverszolgáltató írásbeli bejelentése alapján megállapítható, hogy a Szolgáltató az Utaztatási Portál használatáért kiállított számla fizetési határidejének lejárátát követően 90 napos fizetési késedelembe esett;
 16. Szolgáltató a keretmegállapodásos eljárás második részében a passzív árbekérésre nem nyújt be ármegadást (Intézmények írásbeli bejelentései alapján 3 alkalommal)
 17. A keretmegállapodás 7.10. pontjában foglaltak megszegése esetében a 2. alkalommal;
 18. Az Intézmények írásbeli bejelentései és az Utaztatási Portálon történt lekérdezés alapján megállapítható, hogy a diszkont (fapados) légitársaságok esetén alkalmazott foglaláskori azonnali fizetést, továbbá az azonnali fizetéshez szükséges hitelkártya felhasználható hitelkeretének legalább napi két millió forint összegű folyamatos rendelkezésre állását a keretmegállapodás hatálya alatt nem biztosítja (legalább 4 alkalommal).
- 10.2.4. Beszerző jogosult lehívni az adatszolgáltatási biztosíték 100%-át, ha Szolgáltató nem teljesíti a 9.7 pontban előírt tájékoztatási kötelezettségét.
- 10.2.5. Az adatszolgáltatási biztosítékhoz kapcsolódó valamennyi költséget Szolgáltató viseli.
- 10.2.6. A Beszerző jogosult a Szolgáltatóval szemben mindazon jogkövetkezményt érvényesíteni, amely annak következménye, hogy a Szolgáltató a keretmegállapodás teljesülésére vonatkozó adatokat késedelmesen vagy hiányosan adta meg vagy elmulasztotta teljesíteni a Beszerző részére.

11. VIS MAIOR, A KERETMEGÁLLAPODÁS MEGSZŰNÉSE, MÓDOSÍTÁSA

11.1. Vis maior:

Felek mentesülnek a szerződésszegés következményei alól, amennyiben a szerződésszerű teljesítést rajtuk kívül álló, előre nem látható, elháríthatatlan esemény, cselekmény fizikailag vagy más módon gátolja.

11.1.1. Vis maior események:

Az alábbiakban felsorolt események a Felek akaratán kívül álló – egyik félnek sem felróható – körülményekként mentesítik a Feleket a keretmegállapodás alapján terhelő köteleik teljesítése alól a körülmény fennállásának időtartamára, feltéve, hogy ezen körülmények a keretmegállapodás aláírását követően jönnek létre, illetőleg a keretmegállapodás aláírását megelőzően, Felek akaratán kívül álló okból jöttek létre, és ezen események – melyek meggátolják, vagy késleltetik az egyedi szerződés teljesítését – az említett időpontban még nem voltak előre láthatóak, és nem voltak elháríthatóak (feltéve, hogy ha a vis maior eseményből fakadóan bármelyik Fél működése ellehetetlenül, vagy egyebekben bármelyik Fél tevékenysége nem folytatható, vagy csak korlátozottan folytatható), így különösen:

(I) természeti katasztrófák (villámcsapás, földrengés, árvíz, hurrikán, stb.);

Handwritten signatures and initials in blue ink.

- (II) tűzvész, robbanás, valamint a járvány, ha a járványhelyzetből – állami döntésből fakadó – veszélyhelyzet következik be, a veszélyhelyzettel összefüggő jogszabályi rendelkezések és/vagy állami szervek által elrendelt, végrehajtott eljárások, intézkedések, a keretmegállapodás aláírását követően (ha mindezekből fakadóan bármelyik Fél működése ellehetetlenül, vagy korlátozódik, egyebekben bármelyik Fél tevékenysége nem folytatható, vagy csak korlátozottan folytatható);
- (III) export import tilalom, kikötők, dokkok, csatornák blokádjá radioaktív sugárzás, sugárszennyeződés vagy vegyi szennyezés;
- (IV) háború, balesetek, vagy más konfliktusok, megszállás, ellenséges cselekmények, mozgósítás, rekvirálás, vagy embargó, a tömeges migráció;
- (V) felkelés, sztrájk, forradalom, lázadás, zendülések, rendzavarás, polgári zavargások katonai vagy egyéb államcsíny, polgárháború és terrorcselekmények.

11.1.2. A vis maior események kihatásai:

A vis maiorra hivatkozó felet terheli annak bizonyítása, hogy a vis maior eseménynek a szerződés szerinti teljesítésre kiható következményét az adott helyzetben elvárható gondosság tanúsítása esetén sem – vagy csak aránytalan áldozat árán – lehetett volna elhárítani.

Annak érdekében, hogy bármely vis maior esemény a fentiekkel összhangban a keretmegállapodásos kötelek teljesítését akadályozó tényezőként hivatkozási alap legyen, a jelen keretmegállapodás szerinti teljesítésében akadályozott félnek írásban tájékoztatnia kell a másik felet a fenti különleges körülmények bekövetkeztéről. Ezt a tájékoztatást indokolatlan késedelem nélkül kell megtenni azt követően, hogy az illető szerződő fél felismerte a kötelek teljesítése alól mentesítő indokként felhozható körülmények felmerültét. A fenti értesítésben meg kell jelölni a teljesítés várható késedelmi időszakát is, amennyiben ez felmérhető az adott pillanatban.

Amennyiben a mentesülés indoka megszűnik, úgy erről a tényről a másik felet is értesíteni kell (írásban is), továbbá lehetőség szerint arról is tájékoztatni kell, hogy a mentesülés indokát jelentő különleges körülmények miatti késedelmes intézkedéseket mikor foganatosítják.

A keretmegállapodás teljesítésének valamely vis maior jellegű esemény következtében 1 (egy) hónapon túli késedelme esetén, a Felek megvitatják a jelen keretmegállapodás megfelelő módosítását.

A jelen pontban rögzítettek szerint kell eljárnia a Szolgáltatónak az Intézmény irányában is, amennyiben a bekövetkezett vis maior esemény a keretmegállapodás teljesítése mellett egy vagy több megrendelés teljesítését is érinti.

11.2. A keretmegállapodás megszűnése

11.2.1. Jelen keretmegállapodás megszűnik a keretmegállapodás 2.2 pontjában meghatározott keretösszeg teljesülésével, vagy amennyiben eltelt a keretmegállapodás 4.3. pontjában meghatározott időtartam (amelyik feltétel a keretmegállapodás hatálya alatt hamarabb bekövetkezik).

11.2.2. Felek a másik fél ismételt és/vagy súlyos szerződésszegése esetén a jelen keretmegállapodást a másik félhez intézett egyoldalú, írásbeli nyilatkozattal, a 11.2.3. pontban meghatározott feltételek bekövetkezése esetén haladéktalanul felmondhatják.

Jelen keretmegállapodást Beszerző felmondhatja vagy a Ptk.-ban foglaltak szerint a szerződéstől elállhat a Kbt. 143. § (1) bekezdés a), b) és c) pontjaiban foglaltak megvalósulása esetén.

11.2.3. A jelen keretmegállapodás tekintetében a Beszerző részéről a 11.2.2. pont szerinti azonnali hatályú felmondásnak, és a felmondás jogkövetkezményei alkalmazásának – különösen az alábbi súlyos szerződésszegésnek minősülő esetekben – akkor van helye, ha:

1. Szolgáltató a keretmegállapodás megkötésére irányuló közbeszerzési eljárásban előírt Kbt. 62. § bekezdésben foglalt kizáró okok hatálya alá kerül (bármely kizáró ok egyikének megvalósulása megalapozza);
2. A keretmegállapodás időtartama alatt sor kerül az adatszolgáltatási biztosíték teljes összegének lehívására;
3. Szolgáltató a jelen keretmegállapodás szerinti közbeszerzési díjjal kapcsolatos fizetési kötelezettségeinek teljesítésével legalább 60 naptári napos késedelembe esik;
4. Az Intézmények írásbeli bejelentései alapján megállapítható, hogy a Szolgáltató a teljesítési vagy jelen keretmegállapodásban meghatározott egyéb határidőket nem tartja be (legalább 6 alkalommal);
5. Az Intézmények írásbeli bejelentései alapján megállapítható, hogy a Szolgáltató hibásan teljesít (legalább 6 alkalommal);
6. Szolgáltatónak felróható okból bekövetkező meghiúsulások miatti elállásokkal érintett érték eléri vagy meghaladja a 2.2. pontban meghatározott keretösszeg 1%-át;
7. Szolgáltató – az Intézmények írásos tájékoztatása alapján, mely tájékoztatáshoz csatolni kell az érintett megrendelések dokumentumait – (legalább 4 alkalommal) megszegi a visszaigazolt megrendelésekből eredő kötelezettségeit vagy súlyosan megszegi a keretmegállapodásból eredő kötelezettségeit;
8. Szolgáltató – neki felróható okból – (legalább 4 alkalommal) nem igazolja vissza a keretmegállapodás szerinti megrendelést;
9. Szolgáltató a jelen keretmegállapodás szerinti titoktartási kötelezettségét megszegte;
10. Szolgáltató a közbeszerzési díj megállapítása tekintetében olyan szolgáltatást jelenít meg árlistájában, számlájában, amely nem vált a keretmegállapodás részévé (legalább 4 alkalommal);
11. Szolgáltató olyan szolgáltatást jelenít meg árlistájában, vagy számláján, amely nem vált a keretmegállapodás részévé (legalább 4 alkalommal);
12. Szolgáltató az átláthatóság tekintetében valótlan tartalmú nyilatkozatot tesz;
13. A keretmegállapodás 7.10. pontjában foglaltak megszegése esetében a 3. alkalommal;
14. Az Intézmények írásbeli bejelentései és az Utaztatási Portálon történt lekérdezés alapján megállapítható, hogy a diszkont (fapados) légitársaságok esetén alkalmazott foglaláskori azonnali fizetést, továbbá az azonnali fizetéshez szükséges hitelkártya felhasználható hitelkeretének legalább napi két millió forint összegű folyamatos rendelkezésre állását a keretmegállapodás hatálya alatt nem biztosítja (legalább 10 alkalommal).

11.2.4. Amennyiben a Beszerző a jelen keretmegállapodás vonatkozásában az elállási jogával vagy azonnali hatályú felmondással kíván élni, úgy az erre irányuló jognyilatkozatában meg kell jelölnie az elállás, illetve az azonnali hatályú felmondás okát. A Beszerzőnek megfelelően alkalmaznia kell továbbá a Kbt. 142. § (5) bekezdésben foglaltakat is.

61


- 11.2.5. A Kbt. 143. § (2) bekezdése alapján Beszerző köteles a keretmegállapodást felmondani, vagy – a Ptk.-ban foglaltak szerint – attól elállni, ha a keretmegállapodás megkötését követően jut tudomására, hogy Szolgáltató tekintetében a közbeszerzési eljárás során kizáró ok állt fenn, és ezért ki kellett volna zárni a közbeszerzési eljárásból.
- 11.2.6. Beszerző a Kbt. 143. § (3) bekezdése alapján jogosult és egyben köteles a keretmegállapodást felmondani – ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a megrendeléssel érintett beszerzés ellátásáról gondoskodni tudjon – ha
- a Szolgáltatóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott valamely feltétel.
 - a Szolgáltató közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a Kbt. 62. § (1) bekezdés k) pont kb) alpontjában meghatározott valamely feltétel.
- 11.2.7. A Szolgáltató kártérítési felelősséggel tartozik minden olyan kárért, amelyet a keretmegállapodás alapján létrejött megrendelések teljesítésével összefüggésben az alkalmazottja, vagy a szerződés teljesítésben részt vevők magatartása, mulasztása, illetve egyéb szerződésszegő tevékenysége következményeként az Intézménynek okozott.
- 11.2.8. Felek titoktartással, jogvitákkal és közlésekkel kapcsolatos jogai és kötelezettségei a jelen keretmegállapodás bármilyen okból történő megszűnése után is fennmaradnak, és kötelező érvényűek a Felekre. A keretmegállapodásból eredő követelésre vonatkozó elszámolással kapcsolatos jogok és kötelezettségek a Feleket a keretmegállapodás bármely okból történő megszűnése után is megilletik, illetve terhelik.
- 11.2.9. Szolgáltatónként az adatszolgáltatási biztosíték teljes összegének (8.000.000 Ft.) kimerülése esetén az érintett Szolgáltatóval kötött keretmegállapodás megszűnik, tekintettel arra, hogy az érintett Szolgáltató vonatkozásában a szerződést biztosító mellékkötelezettség nem áll rendelkezésre. Az adatszolgáltatási biztosíték kerete nem újratölthető.
- 11.3. A megállapodás módosítása**
- 11.3.1. Felek rögzítik, hogy a keretmegállapodás kizárólag a Kbt. 141. §-a alapján módosítható.

12. Záró rendelkezések

- 12.1. Felek megállapodnak, hogy amennyiben jelen szerződés bármely rendelkezése érvénytelennek minősül, a szerződés többi részét érvényesnek tekintik, kivéve, ha a szerződést az érvénytelen rész nélkül nem kötötték volna meg.
- 12.2. Felek kijelentik, hogy a jelen keretmegállapodás értelmezésével kapcsolatban, vagy a keretmegállapodás teljesítése során keletkező véleménykülönbségek fennállta esetén a vitákat tárgyalások útján rendezik. A tárgyalásokról jegyzőkönyv készül, amely annak aláírását követően jelen keretmegállapodás elválaszthatatlan részét képezi. Felek az ilyen egyeztető tárgyalások során keletkező jegyzőkönyvet nem tekintik szerződésmódosításnak.

- 12.3. Felek megállapodnak abban, hogy nem eredményezi a keretmegállapodás módosítását az Utaztatási Portál rendszerbeli fejlesztések következtében megvalósuló módosítások, valamint a Szolgáltató által alkalmazott technikai adatok (IATA számok, irodakódok, GDS-ek, CRS-ek, diszkont (fapados) légitársaságok, biztosító társaságok) módosítása. A technikai adatok módosítása azonban nem eredményezheti az árak módosulását. A technikai adatok módosításáról a Szolgáltató köteles annak alkalmazását megelőzően IATA szám és irodakód esetén legalább 5 munkanappal, GDS, CRS, diszkont (fapados) légitársaság, biztosító társaság esetén legalább 1 hónappal írásban tájékoztatni a Beszerzőt. Az e pontban felsorolt módosítások megvalósítása azonban csak a Beszerző előzetesen írásban történő hozzájárulásával és egyetértésével történhet.
- 12.4. A keretmegállapodás mellékleteiben történő változások, valamint az adatvédelmi tájékoztatókban és az adatvédelmi nyilatkozatokban történő változások nem igénylik a keretmegállapodás módosítását.
- 12.5. A Beszerző általi elektronikus számlázás bevezetése (Áfa tv. 175 §.) nem igényli a keretmegállapodás módosítását.
- 12.6. Jelen keretmegállapodásban nem szabályozott kérdésekben a Ptk., a Kbt., a Kr., valamint az egyéb vonatkozó jogszabályok rendelkezései irányadóak.
- 12.7. Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben a keretmegállapodás bármely pontja kógens jogszabályba ütközne, vagy a közbeszerzési eljárás kötelező érvényű dokumentumának tartalmával ellentétes lenne, akkor a keretmegállapodás fentieket sértő rendelkezése helyébe – minden további jogcselekmény, így különösen szerződés módosítás nélkül – a megsértett kötelező érvényű jogszabályi rendelkezés vagy közbeszerzési dokumentumi rendelkezés kerül. Fentieket kell megfelelően alkalmazni akkor is, ha valamely kógens jogszabály akként rendelkezik, hogy valamely rendelkezése a keretmegállapodás része (vagy abban szövegszerűen szerepelnie kell) és azt szövegszerűen a keretmegállapodás nem tartalmazza (az adott rendelkezés a keretmegállapodás részét képezi).
- 12.8. A keretmegállapodással, valamint a keretmegállapodás alapján létrejött valamennyi egyedi szerződéssel kapcsolatos – jelen keretmegállapodásban nem szabályozott - kérdésben a magyar jog, elsősorban a Kbt., a Kr., a Ptk. valamint az egyéb vonatkozó jogszabályok rendelkezései irányadóak.
- 12.9. Felek jelen keretmegállapodást – áttanulmányozás és értelmezés után – mint akaratukkal mindenben megegyezőt, az alulírott helyen és időben jóváhagyólag 9 példányban írták alá, amelyből 4 példány a Beszerzőt, 1-1 példány a Szolgáltatókat illeti.
- 12.10. A jelen keretmegállapodás elválaszthatatlan részét képezik az alábbi mellékletek és az alábbi függelék:
1. számú melléklet: A kiemelt termékek leírása
 2. számú melléklet: Szolgáltatási díjak és az eljárást megindító felhívás III.4.1) pontban bemutatott szakemberek szakmai tapasztalata összesen
 3. számú melléklet: Munkafolyamat leírása, az eljárás lebonyolításának részletes szabályai, alapinformációk-alrendszerek
 4. számú melléklet: Kapcsolattartók adatai
 5. számú melléklet: Adatszolgáltatási kötelezettség

6. számú melléklet: Adatszolgáltatási biztosíték adatlapja

7. számú melléklet: Alvállalkozók és a szerződés teljesítésében részt vevő egyéb szervezetek, személyek

8. számú melléklet: Adatkezelési tájékoztató / Tájékoztatás a közbeszerzési eljárással kapcsolatos adatkezelésről

Budapest, 2024. március 4.


.....
Dr. Demény Ádám

főigazgató

Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság

Beszerező

Beszerező részéről pénzügyi ellenjegyzésre
jogosult:


.....
Suhajda Erzsébet Anikó

gazdasági igazgató 20240301.


.....
Weco-Travel Idegenforgalmi Kft.

Horváth Balázs


ügyvezető

Szolgáltató 4

Kapják:

1-4. példány: Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság

5-9. példány: Szolgáltatók


Jet Travel Kft.
1113 Budapest
Bocskai út 77-79.
JET TRAVEL Kft. Asz.: 10274837-2-43


.....
Gál Pál Zoltán

ügyvezető

Jet Travel Kft.

Szolgáltató 1


.....
Kovács Balázs

vezérigazgató

IBUSZ Utazási Irodák Kft.

Szolgáltató 2


.....
OTP Travel Kft.

Molnár Judit

ügyvezető

Szolgáltató 3


.....
United 4 Bonafini Bindair Kft.

Kárpáti Ferencné

ügyvezető

Szolgáltató 5


United4 Bonafini Bindair Kft.
1016 Budapest, Mészáros u. 58/b.
Telefon: (36-1)214-0845
Adószám: 10942806-2-41
Bsz: ERSTE 11991102-02146902-00000000

1. számú melléklet

A kiemelt termékek leírása

1.1 Kiemelt termékek

A Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság a jelen közbeszerzési eljárás eredményeként megkötött keretmegállapodás által kívánja biztosítani a központosított közbeszerzési rendszerről, valamint a központi beszerzős szervezet feladat- és hatásköréről szóló 168/2004. (V. 25.) Korm. rendelet (továbbiakban: Rendelet) hatálya alá tartozó és az ahhoz önként csatlakozó intézmények nemzetközi utazásszervezési szolgáltatások beszerzésére irányuló igényei kielégítését.

E fejezet tartalmazza a megajánlott termékekkel szemben támasztott követelményeket.

A 168/2004. (V. 25.) Korm. rendelet 1. számú mellékletének, vagyis az országosan kiemelt termékek jegyzéke, az 5. Utazásszervezések közé az 5.1. Nemzetközi utazásszervezések és az 5.2. Külföldi Nyelvtanulási Program utazásszervezései tartoznak.

A szolgáltatásoknak meg kell felelniük az országosan kiemelt termékekre vonatkozó állami normatívákról szóló 6/2022. (VIII. 31.) PM utasításban meghatározottaknak, az eljárást megindító felhívásban és a közbeszerzési dokumentumokban előírt követelményeknek.

A hivatkozott állami normatíva teljes szövegezése és mellékletei a <https://www.kozbeszerzes.gov.hu/> honlapon a *Dokumentumtár* → *Állami normatíva* mappa alatt érhető el.

A 6/2022. (VIII. 31.) PM utasításnak a 6. melléklete tartalmazza az utazásszervezések – országosan kiemelt termékkörre vonatkozó – alapvető funkcionális és műszaki paramétereinek, speciális előírásainak meghatározását.

Utazásszervezések (0500000000)

BA	Termékkör megnevezés
0500000000	Utazásszervezések

0501000000 Nemzetközi utazásszervezések

I. A Kiemelt termékkör definíciója

A központosított közbeszerzés hatálya alá tartozó intézmények hivatalos utazásainak és a hozzájuk kapcsolódó szolgáltatások (szállásfoglalás, autó bérlete, utasbiztosítás, egyéb menetjegy, kiegészítő szolgáltatások) szervezése, valamint kapcsolódó szolgáltatások nyújtása.

Utazás és a hozzájuk kapcsolódó szolgáltatások szervezése európai és Európán kívüli célállomásokra, igény szerinti egyéni vagy csoportos utazásra, elsősorban Budapestről induló (kiutaztatás) vagy Budapestre érkező (beutaztatás) közvetlen menetrend szerinti járáttal, átszállással, vagy amennyiben az nem lehetséges charterjárat biztosításával.

Az utazásszervezés fogalma az utazásszervező és -közvetítő tevékenységről szóló rendeletben és az utazási szolgáltatásokra vonatkozó szerződésekről, különösen az utazási csomagra és az utazási szolgáltatás együttesre vonatkozó szerződésekről rendeletben meghatározottakon kívül jelen dokumentumban kiterjed az önállóan, tehát nem csak az utazási csomagban, utazási szolgáltatás együttesben értékesített elemi szolgáltatásokra is.

A beszerző, intézményi ajánlatkérő a kapcsolódó szolgáltatások körét kibővítheti az ajánlatkéréskor, továbbá az ajánlat kiírásakor jelöli meg az önként csatlakozás lehetőségét.

Származó termékcsaládok

A termékkör az alábbi termékcsaládokra terjed ki

Hagyományos és diszkont (fapados) repülőjegy és kapcsolódó szolgáltatásokra (BA: 0501010000), amelyek a repülővel történő utazás és az ahhoz közvetlenül kapcsolódó szolgáltatások összessége, amelyek lehetnek

- repülőjegyek, amelyek repülőgéppel történő utazásra szóló megállapodások a szállítóval (illetve annak speciális összetevői);
- repülőjegyhez közvetlenül kapcsolódó szolgáltatások, amelyek a repülőjegy és az azzal kapcsolatos fedélzeti, repülőtéri és transzferszolgáltatások foglalása, adatkezelése, illetve a repülőjegy-kiállítás és utashoz történő eljuttatásával kapcsolatos szolgáltatások összessége.

Nemzetközi utazáshoz kapcsolódó termékek és szolgáltatásokra (BA: 0501020000), amelyek az utazást kiegészítő szolgáltatások, amelyek lehetnek

- szállások, amely szálláshely biztosítására terjed ki (egyéni vagy csoportos megrendelésre, meghatározott kondíciók alapján);
- külföldi vasúti (hálókocsi)jegy;
- hajó-, nemzetközi autóbusz- és kompjegy;
- autóbérlések, amely bérautó és a hozzá kapcsolódó szolgáltatások biztosítására terjed ki (megrendelés alapján, meghatározott kondíciók szerint);
- utazáshoz kapcsolódó biztosítások (repülőjegy-, útlemondási, utasbiztosítások, csödbiztosítások – ez utóbbi megkötésének a lehetőségét a biztosítótársaságok szabályozzák, nem minden légitársaságra köthető);
- kiegészítő szolgáltatások, amelyek az utazásszervezéssel kapcsolatos szolgáltatások igénybevételéhez, megrendeléséhez, adatkezeléséhez nyújtanak segítséget;
- vízumügyintézésrel kapcsolatos szolgáltatások;
- repülőtéri transzfer, (sofőr) szolgáltatás (megrendelés alapján, belföldön és külföldön);
- konferencia regisztrációval kapcsolatos szolgáltatások (megrendelés alapján, amely kiterjedhet a résztvevők egyéni és csoportos regisztrációjának és a visszaigazolásainak a kezelésére).

Hagyományos, menetrend szerinti és diszkontrepülőjegy-foglalás és -beszerzés követelményei

A repülőjegy-kiválasztás során a szolgáltató a költséghatékonyság elv szem előtt tartásával, a megrendelőtől beérkezett igények figyelembevételével az összes lehetséges alternatívát megvizsgálja.

A rendelkezésre álló szabad helyek figyelembevételével a szolgáltató – amennyiben az adott desztinációra vonatkozóan a légitársaságok száma alapján lehetséges – legalább két ajánlatot dolgoz ki, minimum két légitársaságra

- a gazdaságilag legkedvezőbb megoldás és
- a legrövidebb utazási idő

figyelembevételével.

A szolgáltató minden megrendelésnél köteles megvizsgálni a diszkont légitársasággal való utazás lehetőségét, és amennyiben lehetséges és megrendelő igényli diszkont légitársaság(ok)ra is ad ajánlatot. Az ajánlat megadásánál nem feltétel, hogy oda és vissza úton azonos légitársasággal kell utazni. Erre vonatkozóan megrendelőnek kell az ajánlat kérésekor nyilatkoznia.

Diszkont légitársaságra foglalás és jegykiállítás csak abban az esetben lehetséges, ahol a légitársaság nem zárja ki az utazási iroda közreműködését.

A diszkont légitársaságok egy része ún. „ticketless carrier”, azaz jegykiállítás soha nem történik, az utasok csak foglalási számmal rendelkeznek. Ebben az esetben jegykiállításig sor kerülhet utólagos áremelésre, pótdíjak beszedésére, amelyre a szolgáltatónak fel kell hívnia a megrendelő figyelmét és a felhívás alapján megrendelőnek figyelnie kell.

Diszkont légitársaság ajánlásakor minden esetben arra kell törekedni, hogy esetleges átszállás esetén, ami vagy egy másik diszkont légitársasághoz, vagy menetrend szerinti, hagyományos légitársasághoz kapcsolódhat, az érkező és induló járatok indulási ideje a lehető legnagyobb mértékben összehangolt legyen. Az összehangolásra a megrendelőnek figyelnie kell a megrendelés leadásakor.

Repülőjegy-kiválasztás során a szolgáltató a szabad helyek figyelembevételével minden esetben felhívja a Megrendelő figyelmét arra, ha a megrendelő által megjelölt utazási nap előtti vagy azutáni napon a közlekedés költségmegtakarítást eredményezhet a megrendelő számára.

Szállásfoglalás követelményei

A szálláshely-kiválasztás során a szolgáltató a költséghatékonyság elv szem előtt tartásával, valamint a megrendelőtől beérkezett igények figyelembevételével az összes lehetséges alternatívát megvizsgálja.

A rendelkezésre álló szabad helyek figyelembevételével a szolgáltató – amennyiben az adott célállomáson a szálláshelyek száma alapján lehetséges –, akkor legalább három ajánlatot köteles adni, az ajánlatokban fel kell tüntetnie a szálláshely alábbi ún. zóna besorolását

- „A” zóna: a helyszín 0–3 kilométeres körzete,
- „B” zóna: a helyszín 3–6 kilométeres körzete,
- „C” zóna: a helyszín 6 kilométertől távolabbi körzete.

A helyszín a megrendelő által meghatározott célpontot jelenti, a távolság a megrendelő által meghatározott célponttól való távolságot jelzi kilométerben.

W
A
B
C

A szállodai besorolások az alábbiak lehetnek

- 3 csillagos,
- 4 csillagos,
- 5 csillagos,
- 5 csillagos superior.

A szállodák kategóriái az adott ország előírásainak felelnek meg, és a magyar szabványtól eltérőek lehetnek. (Sok esetben kategórián belül is érzékelhető különbségek vannak.)

A szállodafoglalásnál figyelemmel kell lenni a lemondási feltételekre. Minimális feltételként elvárható az érkezés előtti 3. munkanapig kötbérmentes lemondási lehetőség – kivéve a kiemelt időszakok (kiállítás, vásár, kongresszus, sport- és kulturális események, ünnepnapok stb.) foglalásait és csoportfoglalásokat, amely esetekben egyedi lemondási feltételek érvényesek. Ezekről a feltételekről szolgáltató minden esetben köteles írásban tájékoztatni a megrendelőt.

Vízum és egyéb belépéssel kapcsolatos eljárások

Szolgáltató az utazók számára, kérés nélkül is információt szolgáltat a vízumkötelezettségről és az egyéb beutazási feltételekről (pl. szükséges védőoltások).

Ezek ügyintézésében támogatást nyújt, ami az alábbiakat foglalja magában

- naprakész információ a célország vízumkötelezettségéről,
- szükség esetén vízumkérő lapok eljuttatása az utasokhoz.

A szolgáltató a vízumügyintézt a követségek előírásainak és az általuk megszabott határidőknek megfelelően végzi.

Repülőtéri transzferszolgáltatás legfontosabb típusai

- közös transzfer (pl. shuttle service);
- privát transzfer személygépkocsival, sofőrrel;
- privát transzfer minibusszal;
- privát transzfer busszal.

II/1. Általános műszaki követelmények

Fogalmak, meghatározások

1. Közvetlen járat: az utazás során az úti cél elérése egyazon légi járművel történik.
2. Nem közvetlen járat: az utazás során az úti cél elérése különböző légi járművel történik, az úti célt átszállással lehet elérni.
3. Charterjáratok: nem menetrend szerinti, bérelt légi járatok, amely járat felett teljes egészében a bérlő rendelkezik.

4. Diszkont légitársaságok (fapados légitársaságok): olyan légitársaságok, melyek a légitársaságok közötti nemzetközi áversenyben az átlagosnál alacsonyabb árú repülőjegyeket kínálnak, jellemzően a hosszabb határidejű, a tervezett utazást jóval megelőzően foglalt jegyeknél. Rövid határidejű foglalások/utazások esetén többnyire drágább jegyeket kínálnak. Erre a foglalást kérőnek kell minden esetben figyelemmel lennie.

Az alacsonyabb ár rendszerint alacsonyabb kényelmi szolgáltatásokkal jár. A (kényelmi) szolgáltatások bizonyos diszkont légitársaságoknál díjkötelesek (lehetnek).

5. A diszkont légitársaságok esetén díjköteles szolgáltatások körébe tartozhat

- feladott poggyász szállítása,
- repülőtéri check-in,
- kézipoggyász szállítása,
- ülésfoglalás,
- beszállókártya nyomtatása,
- elsőbbségi beszállás,
- fedélzeti ellátás.

Diszkont légitársaságok esetében a repülőjegy-módosítás, -törlés, -lemondás feltételei adott esetben jelentősen kedvezőtlenebbek lehetnek, mint a menetrend szerinti légitársaságok feltételei.

6. Helyfoglalás: A repülőgépen az utas által igénybe venni kívánt ülés hely biztosítása, business utasok esetében a konkrét ülés hely lefoglalása a jelentősebb járatok esetében, a vonatkozó szabályok szerint, illetve ahol a légitársasági rendelkezések ezt lehetővé teszik. A helyfoglalás biztosítása csak bizonyos diszkont légitársaságoknál lehetséges, és díjköteles.

A helyfoglalásban az utas számára igénybe vehető szolgáltatások

A szolgáltatások igénybe vételének lehetősége légitársaságonként különböző, és bizonyos esetekben díjkötelesek.

A szolgáltató minden esetben tájékoztatja a megrendelőt a lehetőségekről és az esetlegesen felmerülő költségekről

Túlsúly – a repülőjegy súlykeretét meghaladó súly, melynek költsége és megengedett súlya, mérete célállomástól függően változó.

Speciális étkezési igények – nem mindegyik légitársaságnál elérhető szolgáltatás, elérhetőség esetén hagyományos légitársaságok esetében legtöbbször ingyenes, bizonyos diszkont légitársaságok esetében díjköteles. Diszkont légitársaságok esetén a fedélzeten az adott kínálatból vásárolhat minden utas, igénye szerint.

Segítségkérés az átszállásoknál – átszálló utasok segítése az átszálló pontokon. Ezek repterenként és légitársaságonként változó szolgáltatást jelenthetnek, amelyek bizonyos esetekben díjkötelesek.

Élő állat szállítása – túlsúly felszámításával, korlátozott számban, légitársasági engedéllyel a kabinban, vagy a csomagtérben.

Beteg és mozgásában korlátozott utas szállítása – tolokocsi (kabinig, rámpáig, lépcsőig) és orvos kísérő biztosítása költségtérítés ellenében és orvosi igazolásra hordágy biztosítása, légitársasági engedéllyel és visszaigazolással.

le! Hangszer szállítása – költségtérítés ellenében, kabinban, vagy a csomagtérben.

Csoportok kezelése: legtöbbször 10 vagy annál több fő együttes utazása. A csoportfoglalási szabályok légitársaságonként eltérőek, de minden esetben (előleget/depozitot) kell fizetni. A csoportár bizonyos esetekben nem kedvezőbb az elméleti legkedvezőbb árú egyéni tarifáknál, azonban fontos megjegyezni, hogy a magasabb díjtétel kedvezőbb feltételrendszert biztosít (mert magában foglalhatja pl. a módosítások, lemondások kezelését).

VIP-utasok–politikai, gazdasági vagy kulturális szempontból különösen fontos személyek, valamint bármely olyan jogosult utas, aki a szolgáltatás díját megfizeti.

VIP-utasok kezelése: VIP-utas jelzése a helyfoglalásban, helyfoglalással egyidejű VIP-váró ügyintézése, lefoglalása, kifizetése.

7. Jegycsere: Az eredetileg kiállított repülési okmány új jegyre történő cseréje a vonatkozó szabályok szerint.

8. Jegymódosítás: Az eredeti időpontra kiállított repülési okmány megváltoztatása a repülőjegy kicserélésével, vagy a repülőjegy kicserélése nélkül az irányadó szabályok szerint.

9. Repülőjegy visszatérítése: A fel nem használt repülési szelvények értékének visszatérítése az alkalmazott díjtétel szabályai szerint.

10. Business Class jegykezelés: A Business Class osztályára repülőjeggyel rendelkező utasok részére biztosított, megkülönböztetett, a turista osztálynál magasabb színvonalú jegykezelést nyújtó jegykezelő pultok összessége.

11. Express Check-in: Olyan jegykezelő pult, melynél kiszolgálási osztálytól függetlenül bármely, kizárólag kézipoggyással utazó utas jegykezelése végezhető.

12. Túlsúlyintézés: A szabad súlykeretnél nagyobb súlyú poggyászt feladni szándékozó utasok részére a súlytöbblet repülőtéri jegyeladásnál történő kifizetése a szükséges túlsúlyjegy kiállításával.

13. Kormányváró: Kormányzati utazásokban részt vevő, a Kormányváró használatára jogosult személyek és kísérőik teljes, elutazás előtti és érkezés utáni kiszolgálására fenntartott helyiség.

14. Businessváró: A Business Class osztályú utasok részére a repülőtéri tranzitváróban fenntartott, magas komfortú, emelt szintű szolgáltatásokat nyújtó, az elutazás előtt igénybe vehető váróhelyiség(ek), mely(ek)et egyes külföldi légitársaságok meghatározott utasai, valamint egyes kedvezmény kategóriákba tartozó utasok is használhatnak.

15. VIP-váró: A szolgáltatás díját megfizető bármely személy által a repülőtéren használható külön váróhelyiség, ahol az elutazás előtt, illetve az érkezés után zajlik az utasok gyorsított kiszolgálása.

16. Késlekedő, illetve elveszett poggyászok ügyintézése: A Budapestre érkező utasok estében, illetve a külföldre érkezés alkalmával, amikor a feladott poggyász nem, vagy sérülten érkezik meg Szolgáltató teljes körű segítséget nyújt az ügyintézésben, folyamatosan kapcsolatot tart az ügyféllel és rendszeres információt szolgáltat a keresés állásáról. Az elveszett poggyászok esetén az utasok személyes fellépése nem mellőzhető az érkezési repülőtéren, mert utólag, a szolgáltató által nem jelenthető be a kár. Azonban a személyes részvétel nem zárja ki a szolgáltató teljes körű segítségnyújtási kötelezettségét az ügyintézésben.

17. Rendelkezésre állás: A Szolgáltató szolgáltatásait hétfőtől péntekig 8 és 17 óra között végzi a Megrendelő részére. Ezen felül az év minden napján 24 órás magyar nyelvű telefonos sürgősségi szolgáltatást biztosít. Szolgáltató a rendelkezésre állás alatt az utasok utazás előtti és alatti tájékoztatásának és megrendeléseinek biztosítását, valamint az utazás alatti váratlan helyzetek kezelését végzi.

18. Fel nem használt elektronikus jegyek nyomon követése: Szolgáltató rendszeresen ellenőrzi és nyomon követi a fel nem használt elektronikus jegyeket, és gondoskodik a Megrendelő részére a jegy esetleges visszatérítéséről, vagy cseréjéről.

19. Travel Alert: A Szolgáltató az utazás kezdetétől figyelemmel kíséri és ellenőrzi azokat az eseményeket, amik bármilyen hatással lehetnek az utazásra. Ezekről azonnali tájékoztatást biztosít a Megrendelő részére (pl. természeti katasztrófák, terrorveszély stb.).

20. Dedikált telefonvonal: A Szolgáltató a megbízó részére ún. dedikált telefonvonalat biztosít, amit kizárólag a megbízó használ.

21. Minimum átszállási idő: az a minimum idő, ami ahhoz szükséges, hogy egyik járatról a másikra át lehessen szállni. A minimum átszállási időt a légitársaságok a repülőterekkel közösen állapítják meg.

22. Block-seat: menetrend szerinti, hagyományos, vagy diszkont repülőgépen meghatározott számú lefoglalt és előre kifizetett, a publikált tarifáknál általában jóval kedvezőbb díjtételű helyek, melyeket rendszerint nem lehet visszaadni, lemondani.

23. Hagományos repülőgépen jellemzően foglalható osztályok:

- turista,
- comfort (emelt szintű turista),
- business,
- first

(diszkont légitársaságok rendszerint csak egyetlen osztállyal üzemelnek).

24. CARGO: teheráru, rakomány szállítása.

A termékkör további műszaki követelményeit a termékkör II/2. Speciális műszaki követelmények fejezete tartalmazza.

II/2. Speciális műszaki követelmények

Megrendelő adott esetben a termékkör, illetve az ide tartozó szolgáltatások igénybevételét kifejezetten erre a célra fejlesztett informatikai rendszer keretében is igénybe veheti. Az informatikai rendszer fejlesztése, illetve beszerzése a központosított beszerzéseket bonyolító szervezet feladat- és hatásköre. Az informatikai rendszer alkalmazását, illetve az ahhoz való csatlakozást és a szolgáltatások azon keresztül történő nyújtását a beszerző szervezet előírhatja ajánlattevő Szolgáltató részére, azonban az informatikai rendszer használatának, illetve a zökkenőmentes csatlakozás feltételeinek biztosítása a beszerző szervezet felelősége.

A termékkörre vonatkozó termékspecifikáció a központosított közbeszerzési portálon kerül közzétételre. (<https://www.kozbeszerzes.gov.hu>)

III. Gazdasági követelmények

A Rendelet szerinti beszerző a termékkör közbeszerzési eljárása során az ajánlattevő és alvállalkozójának pénzügyi és gazdasági, valamint műszaki, illetve szakmai alkalmasságának feltételeit és igazolását a Kbt.-ben és kapcsolódó rendelkezésekben meghatározottak alapján írja elő.

IV. Egyéb követelmények

1. Mind a termékekre, mind a szolgáltatásokra vonatkozóan a Rendelet szerinti beszerzőnek az állami normatíva rendszer alapján egy termékbesorolási rendszert kell működtetnie, amelyhez az ajánlattevőknek (gyártók és szállítók) biztosítaniuk kell az általuk ajánlott termékeik és szolgáltatásaik besorolásához szükséges adatokat.

2. A Rendelet szerinti beszerző az egyes központosított közbeszerzési eljárások során a piaci vagy műszaki változások következtében az állami normatíva rendszerben meghatározottakon felül, az általános és a részletes termék műszaki követelményekre vonatkozóan további követelményeket írhat elő oly módon, hogy az állami normatívában rögzített tulajdonságok és termékadatok mentén határozhat meg kötelező követelményeket az eljárás során megajánlható termékekkel és szolgáltatásokkal kapcsolatban. A Rendelet szerinti beszerző köteles az eltérés tényét az eljárást megindító felhívásban, annak részletezését pedig a közbeszerzési dokumentumokban közzétenni.

Ajánlatkérő a 6/2022. (VIII. 31.) PM utasítás 6. melléklete IV.2. pontjában foglaltak alapján az állami normatíva I-IV. pontjaiban meghatározottak mellett a következőket írja elő:

Hagyományos, menetrendszerinti légitársaságok: Minden olyan légitársaság, amely nem tartozik a 6/2022. (VIII. 31.) PM utasítás II/1. Általános műszaki követelmények 4. pontja szerinti diszkont (fapados) légitársaságok közé.

Repülőjegyek: Az Ajánlattevőnek biztosítani kell legalább egy diszkont (fapados) légitársaságnál történő helyfoglalás lehetőségét. Az Ajánlattevőnek intézményi igény és lehetőség esetén mind hagyományos (menetrend szerinti), mind diszkont (fapados) légitársaságok esetén biztosítani kell az online check-in elvégzését.

Szállások: Az Ajánlattevőnek az általa megajánlott minden célállomás tekintetében az intézményi utazásszervező részére meg kell adnia a szálláshely általános leírását, elhelyezkedését, fotókat, térképet és a szükséges foglalási feltételeket.

Nem tartoznak a 6/2022. (VIII. 31.) PM utasításban foglalt kiemelt termékek közé, tehát nem kiemelt termékek, így nem részei az eljárás eredményeként megkötendő keretmegállapodásnak azon szálláshelyek, melyek az állami normatívában szereplő szálláskövetelményeknél alacsonyabb minőségű szolgáltatásokat nyújtanak és/vagy nem szerepelnek az Ajánlattevők nemzetközi szállásfoglaló rendszereiben (pl.: hostelek, kollégiumok, vendégházak).

Csőbiztosítások: Tekintettel arra, hogy ezen biztosítás fajtát a biztosítótársaságok szabályozzák, ezért nem érhető el minden biztosítótársaságnál, így ennek megkötési lehetőségének biztosítása nem kötelező az Ajánlattevők számára.

Ajánlattevővel szemben támasztott további követelmények a nyújtandó szolgáltatásokra vonatkozóan:

1. Az ajánlattevőnek az ajánlatában a szolgáltatási díjakat az alábbiakban felsorolt szolgáltatás tartalom figyelembevételével kell megajánlania. A megajánlott szolgáltatási díjon felül a Szolgáltató más díjat nem érvényesíthet az intézmények felé.

Felhívjuk a figyelmet, hogy a teljesítés során a megajánlott szolgáltatási díjaknak önmagukban kell fedezniük valamennyi teljesítés során felmerülő (pl. humánerőforrás, informatikai, pénzügyi, a repülőjegy- és helyfoglaló (az ún. GDS/CRS) rendszerek használata során felmerülő keresési és találati díjakat, valamint a Szoftverszolgáltatónak fizetendő rendszerhasználati díjat) költséget.

Repülőjegy foglalás:

- hagyományos/menetrendszerinti repülőjegy foglalás
- diszkont/fapados repülőjegy foglalás
- repülőjegy kiállítása és utashoz történő eljuttatása
- charterjárat foglalása
- helyfoglalás
- block-seat
- túlsúly ügyintézés
- speciális étkezési igények
- segítségkérés az átszállásoknál
- élő állat szállítása
- beteg és mozgásában korlátozott utas szállítása
- hangszer szállítása
- csoportok kezelése
- VIP-utasok kezelése
- Business Class jegykezelés
- Express Check-in
- online check-in
- Kormányváró foglalás
- Businessváró foglalás
- VIP-váró foglalás
- CARGO ügyintézés
- repülőjegy cseréjével, módosításával, törlésével, lemondásával járó adminisztráció
- repülőjegy visszatérítések kezelése
- késlekedő, illetve elveszett poggyászok ügyintézése
- fel nem használt elektronikus jegyek nyomon követése

Szállásfoglalás:

- egyéni szálláshely foglalása
- csoportos szálláshely foglalása
- szálláshely módosításával, törlésével, lemondásával járó adminisztráció

Biztosításfoglalás:

- utasbiztosítások foglalása
- repülőjegy biztosítás foglalása
- útlemondási biztosítás foglalása
- csődbiztosítások foglalása
- biztosítások módosításával, törlésével, lemondásával járó adminisztráció
- biztosítási esemény ügyintézése

Cee'

Egyéb szolgáltatások:

- külföldi vasúti (hálókocsi) jegy foglalása, módosítása, visszamondása
- hajó-, nemzetközi autóbusz és kompjegy foglalása, módosítása, visszamondása
- autóbérlések ügyintézése
- vízumügyintézésrel kapcsolatos szolgáltatások
- repülőtéri transzfer (sofőr) szolgáltatás foglalása, módosítása, visszamondása
- konferencia regisztrációval kapcsolatos szolgáltatás

2. Ajánlattevőnek az alábbiakban felsorolt szolgáltatásokat is nyújtania kell valamennyi keretmegállapodásból megrendelni jogosult intézmény részére:

- dedikált telefonvonal
- megrendelések kezelése hétfőtől péntekig 8 és 17 óra között,
- sürgősségi telefonos szolgáltatás: az év minden napján 0-24 óráig magyar nyelven,
- travel alert

A fentiekben felsorolt szolgáltatások ellenszolgáltatását az ajánlatban megajánlott díjaknak tartalmazniuk kell.







1.2 Ajánlatkérő által alkalmazott internet alapú utaztatási foglalási rendszer (Központi Kormányzati Utaztatási Portál)

A 6/2022. (VIII. 31.) PM utasítás II.2. Speciális műszaki követelmények pontban foglaltaknak megfelelően a KEF, mint központi beszerző szervezet előírja, hogy a Szolgáltató a teljesítést kifejezetten erre a célra fejlesztett internet alapú utaztatási rendszer, a Központi Kormányzati Utaztatási Portál (a továbbiakban: Utaztatási Portál) – igénybevételével végzi.

A beszerzés technikai megvalósítása

A beszerzés megvalósítása egy internet alapú, foglalási rendszerhez és utazási adatbázisokhoz kapcsolt, utaztatási szolgáltatás beszerzését biztosító szoftver működésére épül. A központosított közbeszerzésre kötelezett, és az ahhoz önként csatlakozó intézmények a beszerzéseiket (foglalásaikat) ezen az elektronikus megrendelési felületen bonyolítják. A KEF az Utaztatási Portál igénybevételét, mint kötelezően elfogadandó, a beszerzés megvalósítását biztosító rendszert bocsátja a Szolgáltatók rendelkezésére. A Szolgáltatók feladata tehát, hogy ennek az utazási szoftvernek a működéséhez utaztatási adatbázisukból az utaztatással kapcsolatos adatokat - beleértve különösen a diszkont (fapados) légitársaságok esetén alkalmazott foglaláskori azonnali fizetéshez szükséges hitelkártya adatokat - közvetlenül a Szoftverszolgáltató rendelkezésére bocsássák, továbbá az Utaztatási Portálon keresztül érkező megrendeléseket fogadják és teljesítsék.

A nyertes Szolgáltatók az Utaztatási Portálon keresztül egy időben, egyszerre bocsátják konkrét áraikat a megrendelők rendelkezésére. A szoftver tehát egy olyan elektronikus beszerzési rendszerként működik, amely biztosítja a legkedvezőbb szolgáltatások kiválasztását a keretmegállapodásos eljárás második részében a Szolgáltatók árai közül.

További információk a szoftverről:

A rendszer alapvető feladata az utazások tervezéséhez és foglalásához szükséges információk valós idejű rendelkezésre bocsátása és a foglalások teljes körű lebonyolítása, valamint a kapcsolódó statisztikák elkészítése a költségelemzés a döntési mechanizmus folyamatos napra készen tartásához.

Az Utaztatási Portál kapcsolatot teremt a Szolgáltatók által használt nemzetközi repülőjegy (űgymint: konvencionális/hagyományos légitársaságok), szállás, bérautó foglalási GDS/CRS (Amadeus, Galileo, WorldSpan utazási irodai GDS/CRS) rendszerek-, valamint a Szolgáltató kapcsolódó szolgáltatásait magában foglaló utasbiztosítási-, és kizárólag az úgynevezett diszkont /fapados légitársasági WEB rendszerek adatbázisa között.

Az Utaztatási Portál a fentiekben egyértelműen definiált rendszerműködési alapelv alapján, feldolgozza a konvencionális légitársaságok árai mellett a diszkont légitársaságok valós árait is, a WEB tartalmaikból nyert aktuálisan elérhető adattartalommal.

A szolgáltatás az év minden napján, a nap 24 órájában rendelkezésre áll az Interneten keresztüli hozzáféréssel. Az adatokat a legmodernebb adatvédelmi és titkosítási eljárások védik.

Az Utaztatási Portál biztosítja, hogy az igények alapvető feltételeihez (pl.: időpont, utazási cél, stb.) a rendelkezésre álló és foglalható árak egy képernyőn jelenjenek meg, annak érdekében, hogy a megrendelő intézmény a gazdaságilag legmegfelelőbb döntést hozhassa. Az árak megjelenítését követően a foglalást a megrendelő intézményi utazásszervező saját maga azonnal elvégezheti.

led


A rendszerhez kapcsolódó Szolgáltatók online módon értesülnek a foglalásokról és ugyanebben az időpontban a GDS/CRS rendszerekben is rögzítésre kerül a foglalás ténye. A visszaigazolás az intézményi utazásszervező számítógépén azonnal megjelenik a képernyőn, amely párhuzamosan e-mailben is megerősítésre kerül.

További információk az adatbázis kezelőről:

Az Utaztatási Portál egy – a Szolgáltatók által a Szoftverszolgáltató rendelkezésére bocsátott és általa feltöltött – adatbázist használ a GDS/CRS rendszerek mellett. A PriceLogic modul feladata a szolgáltatások speciális árainak kezelése. Az adatbázis két alapfunkcióval rendelkezik. Az egyik, hogy az internetes szoftverben általa automatikusan megjelentethetők és foglalhatók az árak; a másik, hogy a Szolgáltatók árai, és az azokhoz tartozó feltételek elektronikus nyilvántartásba kerülnek, és ezáltal könnyebben kezelhetővé válnak.

A Szolgáltató által a repülőjegy értékesítéssel kapcsolatban minden olyan adat rendelkezésre bocsátandó, mely az árazást befolyásolja. Ezek a következők:

Az árra vonatkozó általános adatok:

- Desztináció: a végcél, a város három betűs IATA kódjával.
- Alkalmazhatóság: azok az úttípusok, melyre ezt az árat alkalmazni lehet Pl. roundtrip stb.
- Foglalási osztály és az utasokra vonatkozó megkötések, pl. minimum életkor, a maximum életkor stb.

Az ár érvényességére vonatkozó adatok:

- Szezonok és black out-ok, (black-out azokat a periódusokat jelenti, amelyekre az ár nem érvényes a szezonon belül).
- A jegykiállításra és a foglalás dátumára vonatkozó megkötések.
- A jegykiállítás és a foglalás milyen időszakra kell, hogy essen a különböző szezonokon belül.
- A kintmaradásra vonatkozó megkötések és kedvezmények.
- A légitársaságok használatával összefüggő feltételek:
 - A különböző légitársaságok kombinációs lehetőségei.
 - Azok a járatszámok, melyekre az adott ár nem érvényes.
 - Feederek, stopoverek és az átszállásra vonatkozó információk.
- Továbbá a megrendelt repülőjegy módosíthatóságával összefüggésben lévő szabályok.

A Szolgáltatók a Szoftverszolgáltató rendelkezésre bocsátják az összes – a repülőjegy értékesítéssel kapcsolatos – egyéb adatot (árak/feltételek) is, melyet az utazási szolgáltatóknál elértek és a jegyfoglalási (GDS/CRS) rendszerek nem tartalmaznak.

A Szoftverszolgáltató a menetjegyekkel és egyéb utazási szolgáltatásokkal kapcsolatos adatokat betölti az Utaztatási Portálba, majd jelzi a Szolgáltatónak, hogy ellenőrizze le az Utaztatási Portál Szerződés menüjében. Az adatok a megrendelők számára láthatóan akkor jelennek meg a szoftverben, amikor azokat a Szolgáltatók jóváhagyták.

Az elektronikus rendszer leállása, hibás működése esetén a Szolgáltatók kötelesek a megrendelőket telefonon/e-mailben történő ügyintézésel kiszolgálni, illetve a nem elektronikus úton feladott megrendelésekről a Szoftverszolgáltatót e-mailen és/vagy a számukra rendelkezésre bocsátott elektronikus feltöltő felületen keresztül értesíteni annak érdekében, hogy a statisztikák megfelelő, valós tartalommal elkészíthetők legyenek.



A Szolgáltató elfogadja, hogy az Utaztatási Portál kizárólag a KEF által jóváhagyott és a Szoftverszolgáltatóval külön szerződésben szabályozott neutrális input- output formátumokat, funkcionalitást, működési elvet és folyamatot tartalmazza, annak érdekében, hogy a kormányzati intézmények és szervezetek, az utazási szolgáltatások beszerzését a maximális megtakarításra törekedve szervezzék / bonyolítsák le.

Hardver és szoftver igény

Az Utaztatási Portál működtetéséhez a következő hardver és szoftver eszközök szükségesek:

- Egy támogatott Windows operációs rendszerrel rendelkező asztali számítógép.
- Szükséges ezen kívül egy Windows-kompatibilis A/4-es lapméretet kezelni tudó nyomtató a szerződések, dokumentumok kinyomtatásához.
- A számítógépen kell továbbá Firefox, vagy Google Chrome, vagy Edge böngésző, mivel a program ezen keresztül működik, valamint Internet kapcsolat.

A program használata

Az Utaztatási Portál használatához belépési kóddal, és jelszóval kell rendelkezni.

Főbb műveletek

1. Hírek
2. Küldendő dokumentumok
3. Statisztikák
4. Passzív felület
5. Foglalások megtekintése, rögzítése

1. Hírek

A Hírek alá olyan információk kerülnek fel, melyeket az utazásszervezőknek címeznek. Ezen információk bármelyik Szolgáltató által publikált hasznos utazási információk.

2. Küldendő dokumentumok

Az Utaztatási Portál a jegy/voucher/kötvény kiállításának határideje alapján kigyűjti a dokumentumokat 4 napra előre, így biztosítva az ügyintéző részére, hogy menedzselni tudja az adott napi foglalásokat.

3. Statisztikák

Az Utaztatási Portál különböző eladási statisztikák készítésére alkalmas, minden, a rendszeren keresztül elérhető szolgáltatásra vonatkozóan. Az eladási statisztikákban külön kerülnek feltüntetésre a szolgáltatások árai, a szolgáltatási díjak, közbeszerzési díjak és annak ÁFÁ-ja.

4. Passzív felület

Passzív felületnek nevezzük az Utaztatási Portálnak azt a részét, mely azokat a műveleteket tartalmazza, amelyekhez az utazási irodai (Szolgáltatói) referens beavatkozása szükséges.

Ezen felület alkalmazásának esetei a következők:

- a. Igénylések megtekintése, és az ármegadások elkészítése,
- b. Az elfogadott ármegadásokból a foglalások elkészítése, illetve az ármegadások „történetének” nyomon követhetősége,
- c. Foglalások módosítása,

lee!

- d. Vonatjegy, hajójegy, valamint egyéb szolgáltatás esetében csak a passzív felület működik.
- e. Csoportos foglalásnál repülőjegy és szállás esetében használandó, valamint repülőjegynél várólista foglalása esetén.

a., Igénylések megtekintése, és az ármegadások elkészítése

Az intézményi utazási ügyintézők meghatározott esetekben a program passzív felületén keresztül adnak fel igényléseket. A program ezt az igénylést automatikusan továbbítja a keretmegállapodásban részes valamennyi Szolgáltató számára. Az intézményi ügyintéző által meghatározott ármegadási határidőn belül a Szolgáltatónak lehetősége van olyan ármegadást készíteni, mely az ármegadás időpontjáig érvényes. Az ármegadási határidő időpontjáig a Szolgáltatónak lehetősége van az ármegadását visszavonni és módosítani. Amennyiben nem tud ármegadást adni a Szolgáltató, megfelelő indoklás mellett elutasíthatja az ármegadást.

Az ármegadás készítésekor minden olyan információt meg kell adnia a Szolgáltató referensének, amely ahhoz szükséges, hogy az intézményi ügyintéző dönteni tudjon. Az ármegadásban szereplő paramétereken, adatokon változtatni nem lehet.

b., Az elfogadott ármegadásokból a foglalások elkészítése, illetve az ármegadások „történetének” nyomon követhetősége

Az intézményi ügyintéző a Szolgáltatók által adott ármegadások közül választ. Csak és kizárólag az egyik ármegadás elfogadása után tudja meg, hogy melyik Szolgáltató nyerte el az adott szolgáltatást.

A Szolgáltatók által kibocsátott minden egyes ármegadást nyomon követi az Utaztatási Portál. A kibocsátott ármegadások státusza lehet Rögzített, Feldolgozás alatt, Rögzítendő, Elutasított, Lejárt az ármegadás érvényessége, Visszavont igénylés.

Ezen menüpont alatt lehet a Rögzítendő státuszú foglalásokhoz a foglalási számokat beírni, azaz ezzel véglegesítődik a foglalás.

Az Utaztatási Portál az intézményi ügyintézők által elfogadott/elutasított ármegadásokról minden Szolgáltatónak levelet küld.

c., Foglalások módosítása

Az Utaztatási Portálon található minden foglalás módosítására lehetőség van. Aktív felületen keresztül csak addig lehet törölni egy foglalást, amíg a dokumentumok nincsenek kiállítva. Amint a dokumentumok kiállítása megtörtént, akkor már csak az üzenőfalon keresztül lehet kérni a módosítást, amelyet a Szolgáltatók hajtanak végre.

Minden szolgáltatás esetében, ha módosítási igénnyel lép fel az intézményi ügyintéző, a Szolgáltató referensének kötelessége tájékoztatni a módosítás feltételeiről, és annak pénzügyi vonatkozásáról.

A módosításokról minden esetben az „Üzenőfal”-on keresztül megjelenik egy automatikus értesítés, továbbá a foglalás „történetébe” is bekerül a módosítás ténye, időpontja, és a referens kódja.

Külön gombbal van lehetőség a jegyszámok rögzítésére is. A Szolgáltató referensének a kiállított dokumentum számát, az ár részletezését, valamint annak számláját (számlaszám, kiállítás kelte) minden egyes foglaláshoz rögzítenie kell. Ezen információ összevetésre kerül az irodák Sales report-jaival.

5. Foglalások megtekintése, rögzítése

Olyan esetekben, amikor az intézménynél nem működik az Utaztatási Portál, akkor az Intézmény e-mailen/telefonon/faxon keresztül tud feladni igénylést a Szolgáltatóknak. Ezen igénylésből keletkező foglalásokat a Szolgáltatónak kötelessége rögzíteni az Utaztatási Portálon, és minden paramétert, adatot, árat megadni.

A Szolgáltató minden foglalásának meg kell lennie az Utaztatási Portálon. Ezen foglalásokat le lehet kérni, és a fentebb leírt módosításokat innen is el lehet végezni. A foglalások különböző állapot meghatározásokkal rendelkeznek. Ezek lehetnek:

1. Élő foglalás
2. Módosított foglalás
3. Törölt foglalás
4. Visszatérített foglalás

A foglalásokkal kapcsolatos minden bejegyzés, üzenet, módosítás rögzítésre kerül, amelyeket szintén ezen a menüponton belül lehet áttekinteni.

ca'



2. számú melléklet

Szolgáltatási díjak és az eljárást megindító felhívás III.4.1) pontban bemutatott szakemberek szakmai tapasztalata összesen

(A nyertes ajánlatokban foglaltak szerint ajánlatkérő készíti el.)

Szolgáltató 1.: Jet Travel Kft.


1. Szolgáltatási díj (nettó Ft/ foglalás/utas)	1.1 Repülőjegy foglalás (hagyományos/menetrendszerinti légitársaság)	16.900
	1.2 Repülőjegy foglalás (diszkont/fapados légitársaság)	12.500
	1.3 Szállásfoglalás	5.500
	1.4 Biztosításfoglalás	290
	1.5 Konferencia regisztrációval kapcsolatos szolgáltatás foglalás	8.500
	1.6 Egyéb (nemzetközi vonat, autóbusz, hajó és komp jegy, autóbérlés, repülőtéri transzfer szolgáltatás, vízumügyintézés kapcsolatos szolgáltatás) foglalás	4.000
2. Az eljárás megindító felhívás III.4.1) pontban bemutatott szakemberek szakmai tapasztalata (hónap)	2. Szakemberek szakmai tapasztalata (hónap) összesen	108

Handwritten signatures and initials at the bottom of the page, including a large signature on the left and several smaller initials on the right.

Szolgáltató 2.: IBUSZ Utazási Irodák Kft.

1. Szolgáltatási díj (nettó Ft/ foglalás/utas)	1.1 Repülőjegy foglalás (hagyományos/menetrendszerinti légitársaság)	16.300
	1.2 Repülőjegy foglalás (diszkont/fapados légitársaság)	16.300
	1.3 Szállásfoglalás	4.000
	1.4 Biztosításfoglalás	300
	1.5 Konferencia regisztrációval kapcsolatos szolgáltatás foglalás	11.000
	1.6 Egyéb (nemzetközi vonat, autóbusz, hajó és komp jegy, autóbérlés, repülőtéri transzfer szolgáltatás, vízumügyintézés kapcsolatos szolgáltatás) foglalás	4.500
2. Az eljárás megindító felhívás III.4.1) pontban bemutatott szakemberek szakmai tapasztalata (hónap)	2. Szakemberek szakmai tapasztalata (hónap) összesen	108

lel



Szolgáltató 3.: OTP Travel Kft.

1. Szolgáltatási díj (nettó Ft/ foglalás/utas)	1.1 Repülőjegy foglalás (hagyományos/menetrendszerinti légitársaság)	16.900
	1.2 Repülőjegy foglalás (diszkont/fapados légitársaság)	15.900
	1.3 Szállásfoglalás	4.000
	1.4 Biztosításfoglalás	300
	1.5 Konferencia regisztrációval kapcsolatos szolgáltatás foglalás	11.500
	1.6 Egyéb (nemzetközi vonat, autóbusz, hajó és komp jegy, autóbérlés, repülőtéri transzfer szolgáltatás, vízumügyintézés kapcsolatos szolgáltatás) foglalás	4.600
2. Az eljárás megindító felhívás III.4.1) pontban bemutatott szakemberek szakmai tapasztalata (hónap)	2. Szakemberek szakmai tapasztalata (hónap) összesen	757

Handwritten signatures and initials are present at the bottom of the page, including a large signature on the left and several smaller ones on the right.

Szolgáltató 4.: Weco-Travel Kft.

1. Szolgáltatási díj (nettó Ft/ foglalás/utas)	1.1 Repülőjegy foglalás (hagyományos/menetrendszerinti légitársaság)	18.200
	1.2 Repülőjegy foglalás (diszkont/fapados légitársaság)	17.200
	1.3 Szállásfoglalás	5.000
	1.4 Biztosításfoglalás	250
	1.5 Konferencia regisztrációval kapcsolatos szolgáltatás foglalás	11.800
	1.6 Egyéb (nemzetközi vonat, autóbusz, hajó és komp jegy, autóbérlés, repülőtéri transzfer szolgáltatás, vízumügyintézés kapcsolatos szolgáltatás) foglalás	5.000
2. Az eljárás megindító felhívás III.4.1) pontban bemutatott szakemberek szakmai tapasztalata (hónap)	2. Szakemberek szakmai tapasztalata (hónap) összesen	108



Szolgáltató 5.: United 4 Bonafini Bindair Kft.

1. Szolgáltatási díj (nettó Ft/ foglalás/utas)	1.1 Repülőjegy foglalás (hagyományos/menetrendszerinti légitársaság)	17.000
	1.2 Repülőjegy foglalás (diszkont/fapados légitársaság)	17.500
	1.3 Szállásfoglalás	5.000
	1.4 Biztosításfoglalás	400
	1.5 Konferencia regisztrációval kapcsolatos szolgáltatás foglalás	10.500
	1.6 Egyéb (nemzetközi vonat, autóbusz, hajó és komp jegy, autóbérlés, repülőtéri transzfer szolgáltatás, vízumügyintézés kapcsolatos szolgáltatás) foglalás	4.800
2. Az eljárás megindító felhívás III.4.1) pontban bemutatott szakemberek szakmai tapasztalata (hónap)	2. Szakemberek szakmai tapasztalata (hónap) összesen	108

Útmutató a keretmegállapodásos eljárás második része lebonyolításához

A jelen útmutató az Intézmények számára a központosított közbeszerzési rendszerről, valamint a központi beszerző szervezet feladat- és hatásköréről szóló 168/2004. (V. 25.) Korm. rendelet (a továbbiakban: Kr.) 28. §-ában foglaltak alapján a keretmegállapodásos eljárás második részének lebonyolításához készült.

Felhívjuk az Intézmények figyelmét, hogy az útmutató nem helyettesíti a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CXLI. törvény (a továbbiakban: Kbt.), valamint a már hivatkozott Kr. ismeretét, mindössze meg kívánja könnyíteni az Intézmények tájékozódását e jogszabályok, és az azok alapján lebonyolítandó eljárások tekintetében.

Az alábbiakban részletezett keretmegállapodásos eljárás második részének lefolytatására a Kr. 1. §-a alapján a központosított közbeszerzés személyi hatálya alá tartozó költségvetési szervek és a központosított közbeszerzési rendszerhez önként csatlakozott intézmények jogosultak, akik a Kr. 17. § (1) bekezdése szerinti igényeiket a központi beszerző szervezet (központi beszerző szervezet: KEF) felé bejelentették. A beszerzés az igénybejelentés Beszerző általi jóváhagyását követően kezdhető meg. (Az intézmények listája a központi beszerző szervezet hivatalos WEB oldalán folyamatosan elérhető.

A központosított közbeszerzési portál elérési útvonala: www.kozbeszerzes.gov.hu

A keretmegállapodásos eljárás első részében a Beszerző elvégezte a Szolgáltatók alkalmasságának vizsgálatát, a keretmegállapodásos eljárás második részében alkalmasság vizsgálata már nem történhet.

Jelen keretmegállapodásos eljárás első részének eredményeképpen a legjobb ár-érték arány bírálati szempont szerint az alábbi rangsor alakult ki:

Sorszám	Szolgáltató
1.	Jet Travel Kft.
2.	IBUSZ Utazási Irodák Kft.
3.	OTP Travel Kft.
4.	Weco-Travel Kft.
5.	United 4 Bonafini Bindair Kft.

Az intézményi beszerzések megvalósítása közvetlen megrendeléssel történik a Kbt. 105. § (2) bekezdés a) pontja alapján, a Kbt. 105. § (4) bekezdésével összhangban megállapított, a Kbt. 76. § (2) bekezdés a) pontja szerint kiválasztott Szolgáltatótól.

cel

Az Intézmény az igénybe venni kívánt szolgáltatás részletes tartalma alapján felállított rangsor szerinti első helyezett, azaz a legalacsonyabb áron elérhető szolgáltatást kínáló Szolgáltatónak küld megrendelést. A rangsorolás alapját képező ellenszolgáltatásnak tartalmaznia kell a szolgáltatáshoz kapcsolódó valamennyi költséget, így a termék/szolgáltatás árát (beleértve pl. repülőjegy alapára, adók, illetékek, ülőhely foglalás, csomagdíj) és az utazásszervezési szolgáltatás díját is.

A megrendelési folyamat támogatására a Beszerző a kifejezetten erre a célra fejlesztett internet alapú utaztatási rendszer – a Központi Kormányzati Utaztatási Portál (a továbbiakban: Utaztatási Portál) – használatát írja elő.

Az Utaztatási Portál rendszerben az intézményi utazásszervező a szűrési feltételek beállításával összeállítja és rögzíti az Utaztatási Portálon a beszerzendő szolgáltatásokat (pl. repülőjegy, biztosítás, szállás), valamint az azokkal szemben támasztott követelményeket, az Utaztatási Portál – aktív felületen közvetlenül, passzív felület a Szolgáltató közreműködésével – szolgáltatásonként megjeleníti a találati listát, amelyből az intézményi utazásszervező választja ki és rendeli meg a legolcsóbbat, figyelemmel a szolgáltatással szemben támasztott követelményekre.

Munkafolyamat leírása

I. Aktív foglalási felület leírása

Az aktív foglalási felület a Kr.-ben foglaltakkal összhangban, a keretmegállapodásos eljárás második részében a legalacsonyabb ár alapján történő kiválasztás szabályai szerint működik.

Az aktív foglalási felületen az intézményi utazásszervező egy kitöltött formula alapján, elküldi az árbekezdést az Utaztatási Portálon, megadva a szükséges paramétereket, úgymint dátum, desztináció, egyéb szűkítő feltételek, stb. – utazási szolgáltatás specifikusan.

Az Utaztatási Portál aktív foglalási felülete emberi erőforrás beavatkozása nélkül automatikusan válaszol az intézményi utazásszervező részére, azaz a rendszer az áradatbázisból automatikusan veszi ki az adott desztinációra, és az adott dátumra vonatkozó árakat, és azt párosítja a nemzetközi helyfoglaló rendszerek lekérdezése után az aktuális járat és helyinformációval, és így mintegy 100 anonim árat jelenít meg a felhasználó részére egy képernyőn, max 120 mp.-en belül. A 100 anonim árban szerepel minden egyes KEF-fel szerződött Szolgáltató ármegadása.

Az intézményi utazásszervező ezek után kiválasztja a számára gazdaságilag legmegfelelőbb és legkedvezőbb árat a keretmegállapodásos eljárás második részében meghatározott legalacsonyabb ár értékelési szempont alapján. Megadva az utas adatokat, valamint definiálva és kiválasztva a dokumentum kiszállításának módját (elektronikus dokumentum esetén a rendszer a kiszállítás módjának választási lehetőségét – deaktiválja – alapértelmezett „kiszállítási cím” az utazásszervező e-mail címe) és ellenőrizve a számlázásra vonatkozó adatokat, valamint a foglalással kapcsolatban megadható egyéb opcionális közlendőt, az intézményi utazásszervező az ármegadást, emberi erőforrás beavatkozása nélkül le tudja foglalni. Az aktív foglalás lezárása a rendszerből generált azonnali válasszal zárul max 15-30 mp.-en belül, mely tartalmazza a foglalás részletes adatait, a foglalás hivatkozási / lokátor számát, továbbá az Utaztatási Portál aktív felülete ekkor publikálja az utazásszervező részére a nyertes Szolgáltató megnevezését.

Foglalás megtekintés funkcionális leírása

Az Utaztatási Portál nem tesz különbséget az aktív és passzív foglalási felületen készített foglalások között, lévén azok tartalmi paraméterei (szolgáltatás típusa, lokátor szám, utazási szolgáltató azonosító, utas adatok, desztináció, dátum, stb.) 100%-ban megegyeznek, csupán a foglalás elkészítésének módja különböző. Az intézményi utazásszervező ennek megfelelően a foglalások lekérdezését elvégezheti többfajta keresési szempont alapján.

Megjelenítve az adott foglalás részleteit, az intézményi utazásszervezőnek lehetősége van a foglalás visszaigazolást részleteiben kinyomtatni, illetve e-mailben elküldeni meghatározott e-mail cím(ek)re, valamint a kizárólag a foglalással kapcsolatban additív információt, igényt közölni, üzenni a Szolgáltatónak.

(Az ilyen típusú üzenet az „üzenőfal”-on jelenik meg, melyre a Szolgáltatónak a saját „üzenőfal”-án keresztül van lehetősége válaszolni, illetve akár új üzenetet küldeni a foglalással kapcsolatban az intézményi utazásszervező részére. A foglalással kapcsolatos üzenetek nemcsak az Utaztatási Portálon kerülnek rögzítésre, hanem repülőjegy esetén az Utasnyilvántartási adatállományban, a PNR-ban is. Ebben a menüpontban nyílik lehetősége továbbá az intézményi utazásszervezőnek módosítás / törlés igénylést küldeni a foglalásra vonatkozóan a szabadszöveges felületen.

Az ilyen típusú módosítás / törlés igénylést a foglalásban a Szolgáltató manuálisan elvégzi, és a CRS/GDS rendszerében, valamint az Utaztatási Portál szolgáltatói felületén is kötelezően rögzíti (SafeAgenten), az elszámoltathatóság és statisztika 100%-os rendelkezésre állása érdekében. Amennyiben a foglalás szolgáltatás típusa aktív módon elérhető, úgy a foglalás törlésére az utazásszervezőnek is lehetősége van, az adott dokumentum kiállítását és/vagy a szolgáltatás lemondási határidejét megelőző napig.

II. Passzív foglalási felület leírása

A passzív foglalási felület a Kr.-ben foglaltakkal összhangban, a keretmegállapodásos eljárás második részében a legalacsonyabb ár értékelési szempont alapján történő kiválasztás szabályai szerint működik.

A passzív és az aktív foglalási felület közötti alapvető eltérés, hogy a passzív foglalási felület esetében az utazás szervező az árbekérést a szoftveren keresztül a Szolgáltatók alkalmazottainak továbbítja. Tehát az intézményi utazásszervező nem prompt módon, azonnal kap árakat a rendszerből, hanem meg kell várnia az ő általa megszabott ármegadási határidő leteltét.

A Szolgáltatóknak kizárólag az intézményi utazásszervező által beállított ármegadási határidőig (alapértelmezett: 4 óra, felülbíráható minimum 2 óra) van lehetőségük árakat adniuk az Utaztatási Portál SafeAgent felületén.

Az intézményi utazásszervező az árbekérést az ármegadási határidő lejártáig vonhatja vissza. Az intézményi utazásszervezőnek meg kell adnia az ármegadás legkésőbbi időpontját (maximum 30 nap), mely egyben az ármegadás érvényességi határideje. Az ármegadás időpontja alapértelmezés szerint 24 óra, melyet az utazásszervező felülbíráhat, felülírhat a fent megadott időpontig.

ul

Az ármegeadásokat a Szolgáltatók elkészítik, és elmentve, lezárva azokat, a rendszer automatikusan továbbítja az intézményi utazásszervezők részére. Az elkészített ármegeadás módosítására a rendszer az ármegeadási határidő letelte után nem ad lehetőséget.

A Szolgáltatónak az ármegeadási határidőn túl nincs módja árat adni, vagy ármegeadását módosítani. A beérkezett árakat az intézményi utazásszervező az ármegeadási határidő lejáratá előtt megtekinteni nem tudja, kivéve, ha minden Szolgáltató az ármegeadási határidőn belül megeadta árait. Az intézményi utazásszervező egyidőben tekintheti meg az ármegeadásokat anonim módon. A Szolgáltatók megnevezése, címe, egyéb adata nem látható az ármegeadásokban, de természetesen látható az ármegeadás részletes tartalma. A Szolgáltató az ármegeadás elküldésekor nem adhat meg olyan adatot (a „megjegyzés” rovatban sem), mely bármi módon lehetővé tenné a Szolgáltató beazonosítását.

Az ármegeadások közül az intézményi utazásszervező kiválasztja a számára gazdaságilag legmegfelelőbb és legolcsóbb ármegeadást a keretmegállapodásos eljárás második részében meghatározott legalacsonyabb ár értékelési szempont alapján, melyeket a különböző szolgáltatástípusok vonatkozásában egyesével fogad el.

Amennyiben az adott szolgáltatástípusra vonatkozóan az intézményi utazásszervező nem a gazdaságilag legmegfelelőbb és legolcsóbb ármegeadást fogadja el és rendeli meg, úgy az aktív felülettel összhangban, minden egyes esetben szövegesen indokolnia kell döntését. Az adott szolgáltatástípusokra történő elfogadás után az Utaztatási Portál megjeleníti a nyertes Szolgáltató megnevezését. Miután az intézményi utazásszervező elfogadta és megrendelte a számára gazdaságilag legmegfelelőbb és legolcsóbb ármegeadást, a rendszer automatikusan értesíti e-mailen, mind a nyertes mind a vesztes Szolgáltatókat az Utaztatási Portál utazási irodai felületén, a SafeAgent-en. A nyertes Szolgáltató az elfogadott ármegeadás (megrendelés) alapján azonnal elkészíti a foglalást, és azonnal rögzíti a foglalás lokátor számát / hivatkozási számát / foglalási számát a SafeAgent felületen. Az intézményi utazásszervező a „Foglalásaim megtekintése” menüpontban tudja megtekinteni, mind az aktív, mind a passzív felületen (Szolgáltató által befoglalt) készült foglalásokat.

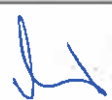
Amennyiben az ármegeadási határidő lejártáig nem érkezik megfelelő ármegeadás, azaz az intézményi utazásszervező nem fogadja el, nem rendeli meg egyik ármegeadást sem, abban az esetben az ármegeadások a megeadott határidő lejártát követően érvényüket veszítik.

Összefoglalva, míg az aktív felületen mind az árak rendszerszintű lekérését, mind a foglalást az intézményi utazásszervező végzi, úgy a passzív felületen az ármegeadások elkészítését adott határidőre a Szolgáltató alkalmazottja végzi, továbbá az intézményi utazásszervező árbekérés elfogadása esetén a tényleges foglalást is a Szolgáltató készíti el, melyet rögzít az Utaztatási Portálon. Tehát a passzív felületen a Szolgáltató alkalmazottja, két esetben dolgozik a rendszeren, míg az aktív felületen a Szolgáltató alkalmazottja fizikailag nem vesz részt a foglalásban.

Az Utaztatási Portálon elsődlegesen és alapértelmezésben az aktív foglalási felületet kötelesek használni az intézmények.



62



A passzív foglalási felület használata csak a következő esetekben lehetséges:

- Csoportos foglalás esetén – 10 fő vagy fölötté,
- Retúr utazásnál bonyolultabb körutazás esetén, (melynek esetei lehetnek: minimum kétszeri útmegszakítás, minimum három desztináció érintése, repülőtérről nem rendelkező desztinációba való utazás esetén, stb.)
- Vonat, hajó / komp foglalása esetén minden egyes esetben,
- Azon szállodák esetén melyek árai aktív módon nem elérhetők,
- A Szolgáltatók által megajánlott (ingyenes) többletszolgáltatások igénybevétele esetén,
- Várólista esetén,
- Ha az aktív felület nem működik,
- Egyéb aktív módon nem elérhető szolgáltatások igénybevétele esetén.

Az intézményi utazásszervezőnek a fentiekkel összhangban, minden egyes esetben kötelezően minimum 20 karakterben indokolnia kell a passzív felület használatát.

III. Az Utaztatási Portál díjai, költségei, fizetési feltételek

Az Utaztatási Portál használatának díjait a keretmegállapodás szerződő felei és az alanyi hatálya alá tartozó intézmények a KEF és a Szoftverszolgáltató által létrejött megállapodás alapján az alábbiak szerint viselik:

KEF:

- Üzembe helyezés
- Rendelkezésre állás
- Licence
- Végfelhasználói pont, melynek kiosztását a KEF koordinálja
- Online telepítés

Szoftverszolgáltató:

- Rendszer karbantartása
- Üzemeltetés
- Jogszabályi változások követése
- Helpdesk
- 5 utazási iroda bekötése, áradatbázis folyamatos töltése, aktualizálása

Szolgáltatók:

A Szolgáltatók által fizetendő rendszerhasználati díj mértéke az Utaztatási Portálon keresztül lebonyolított nemzetközi utazásszervezések, a kiemelt termékkör közé tartozó termékek és szolgáltatások nettó (szolgáltatási díj és közbeszerzési díj nélküli) foglalási értékének 2,7%-a. A rendszerhasználati díj mértéke 2,7%, ami nem változik a keretmegállapodás 4.3. pontjában meghatározott időtartam alatt.

A Szolgáltatók kötelesek a Szoftverszolgáltatóval szerződést kötni a rendszer használatára és a rendszerhasználati díjra vonatkozóan.

A Szoftverszolgáltató köteles minden Szolgáltató számára azonos feltételekkel nyújtani a szolgáltatását, melynek ellenőrzésére a Szolgáltatók kötelesek a Szoftverszolgáltatóval kötött szerződést elektronikusan megküldeni a KEF részére.

kel

Amennyiben a Szolgáltatók és Szoftverszolgáltató közös megegyezéssel a rendszerhasználati díjban történő bármilyen változásról megállapodnak, akkor a Szolgáltatók kötelesek a Szoftverszolgáltató által is elfogadott és aláírt megállapodást – mely értelmében a Szoftverszolgáltató és a Szolgáltatók is tudomásul veszik a rendszerhasználati díjban történő változást – elektronikusan megküldeni a KEF részére.

Szerződéses minimum feltételek:

- A szerződésben hivatkozni kell a Nemzetközi utazásszervezések tárgyú KM01NKUT24 azonosító számú keretmegállapodásra, illetve a KEF és a Szoftverszolgáltató között létrejött együttműködési megállapodásra.
- A Szoftverszolgáltató az igénybevétel hónapját követő 3. napig kiállítja a számlát és mellékeli a részletes elszámolást.
- A számlán csak a jelen fejezetben foglalt díjak szerepelhetnek.
- A Szolgáltató köteles a Szoftverszolgáltató által benyújtott számlát, annak igazolt kézhezvételét követő 30 napon belül, a Szoftverszolgáltató bankszámlájára átutalással megfizetni.
- Amennyiben a Szolgáltató a Szoftverszolgáltató felé 60 napos fizetési késedelembe esik, abban az esetben a KEF jogosult a Szolgáltató adatszolgáltatási biztosítékának 12%-át, amennyiben a Szolgáltató a Szoftverszolgáltató felé 90 napos fizetési késedelembe esik, abban az esetben a KEF jogosult a Szolgáltató adatszolgáltatási biztosítékának 25%-át lehívni. (Keretmegállapodás 10.3. Adatszolgáltatási biztosíték alapján)

Intézmény:

- Térítésmentes végfelhasználói pont licence, melynek kiosztását a KEF koordinálja az alábbiakra figyelemmel:
 - A kötelezett intézmények részére: legalább 1 db
 - Az önként csatlakozó intézmények részére kiosztható térítésmentes végfelhasználói pontok számát a KEF a kötelezett intézmények ellátására figyelemmel jogosult meghatározni.
- További végfelhasználói pont licence (1 felhasználóval): nettó 60.200,- Ft/db
- Meglévő végfelhasználói ponton minden további felhasználó: nettó 5.200,- Ft/hó/felhasználó
- Oktatás: nettó 13.600,- Ft/óra/felhasználó
- Testreszabás, fejlesztés:
 - Egyedi teljesítési igazolás, visszaigazolás, többnyelvű nyomtatványok: nettó 30.000,- Ft/nyomtatvány
 - Egyedi engedélyezési funkció kialakítása, költségtervezési paraméterek meghatározása, fejlesztése: nettó 90.000,- Ft
 - Egyedi igények, fejlesztések megvalósítása: nettó 14.000,- Ft/óra

Az Intézmények kötelesek a Szoftverszolgáltatóval szerződést kötni a fenti pontokra vonatkozóan. A Szoftverszolgáltató köteles valamennyi intézmény számára azonos feltételekkel nyújtani a szolgáltatását, melynek ellenőrzésére a KEF kérése esetén a Szoftverszolgáltató köteles az intézményekkel kötött szerződést elektronikusan megküldeni.

Szerződéses minimum feltételek:

- A szerződésben hivatkozni kell a Nemzetközi utazásszervezések tárgyú KM01NKUT24 azonosító számú keretmegállapodásra, illetve a KEF és a Szoftverszolgáltató között létrejött együttműködési megállapodásra.

- A Szoftverszolgáltató az igénybevétel hónapját követő 3. napig kiállítja a számlát és mellékeli a részletes elszámolást.
- A számlán csak a jelen fejezetben foglalt díjak szerepelhetnek.
- Az Intézmény köteles a Szoftverszolgáltató által benyújtott számlát, annak igazolt kézhezvételét követő 30 napon belül, a Szoftverszolgáltató bankszámlájára átutalással megfizetni.
- Amennyiben az Intézmény a Szoftverszolgáltató felé 60 napos fizetési késedelembe esik, abban az esetben a KEF jogosult az intézmény megrendeléseit felfüggeszteni.

IV. Alapinformációk-alrendszerek

A Szolgáltató 1 a 8W41 irodakódot alkalmazza.

A Szolgáltató 1: Jet Travel Kft.

- a **Galileo (Travelport)** (nemzetközi helyfoglalási rendszer neve) **nemzetközi helyfoglaló rendszert** (GDS rendszert),
- az európai útvonal hálózatban járatot üzemeltető valamennyi diszkont (fapados) légitársaságra történő helyfoglalás lehetőségét, és a helyfoglaláshoz kapcsolódó egyéb szolgáltatások ügyintézését (úgy, mint módosítás, törlés, egyéb szolgáltatás (például ülés hely, poggyász, check-in) ügyintézését) biztosítja,
- az európai útvonal hálózatán kívül, a következő kontinenseken járatot üzemeltető diszkont (fapados) légitársaságokra történő helyfoglalás lehetőségét, és a helyfoglaláshoz kapcsolódó egyéb szolgáltatások ügyintézését (úgy, mint módosítás, törlés, egyéb szolgáltatás (például ülés hely, poggyász, check-in) ügyintézését) biztosítja
Észak-Amerika:
legalább a következő három diszkont (fapados) légitársaságra (Southwest, Frontier, Spirit),
Dél-Amerika:
legalább a következő kettő diszkont (fapados) légitársaságra (Sky Airline, Jetsmart),
Ázsia:
legalább a következő három diszkont (fapados) légitársaságra (Air Asia, Jetstar Asia, Scoot),
Afrika:
legalább a következő egy diszkont (fapados) légitársaságra (Fastjet),
Ausztrália:
legalább a következő kettő diszkont (fapados) légitársaságra (Jetstar Airways, REX Airlines),
- a **GoGlobal, Galileo (Travelport)** (nemzetközi szállásfoglaló rendszerek neve) **nemzetközi szállásfoglaló rendszereket** (CRS rendszereket), valamint
- az **Alfa Vienna Insurance Group Biztosító Zrt. és az Európai Utazási Biztosító Zrt.** (biztosító társaságok neve) biztosító társaságok **biztosításait alkalmazza.**

A Szolgáltató 2 az 5Q5M irodakódot alkalmazza.

A Szolgáltató 2: **IBUSZ Utazási Irodák Kft.**

- a **Galileo (Travelport)** (nemzetközi helyfoglalási rendszer neve) **nemzetközi helyfoglaló rendszert** (GDS rendszert),
- az európai útvonal hálózatban járatot üzemeltető valamennyi diszkont (fapados) légitársaságra történő helyfoglalás lehetőségét, és a helyfoglaláshoz kapcsolódó egyéb szolgáltatások ügyintézését (úgy, mint módosítás, törlés, egyéb szolgáltatás (például ülés hely, poggyász, check-in) ügyintézését) biztosítja,
- az európai útvonal hálózaton kívül, a következő kontinenseken járatot üzemeltető diszkont (fapados) légitársaságokra történő helyfoglalás lehetőségét, és a helyfoglaláshoz kapcsolódó egyéb szolgáltatások ügyintézését (úgy, mint módosítás, törlés, egyéb szolgáltatás (például ülés hely, poggyász, check-in) ügyintézését) biztosítja
Észak-Amerika:
legalább a következő három diszkont (fapados) légitársaságra (Southwest, Air Canada Rouge, JetBlue),
Dél-Amerika:
legalább a következő kettő diszkont (fapados) légitársaságra (GOL Linhas Aéreas Inteligentes, Avianca),
Ázsia:
legalább a következő három diszkont (fapados) légitársaságra (Thai Air Asia, China United Airlines, IndiGo),
Afrika:
legalább a következő egy diszkont (fapados) légitársaságra (FlyEgypt),
Ausztrália:
legalább a következő kettő diszkont (fapados) légitársaságra (Jetstar Airways, Scoot),
- a **GoGlobal** (nemzetközi szállásfoglaló rendszer neve) **nemzetközi szállásfoglaló rendszert** (CRS rendszert), valamint
- a **Colonnade Biztosító** (biztosító társaság neve) biztosító társaság **biztosításait alkalmazza.**

(Handwritten signatures and initials)

A Szolgáltató 3 a 3P2S irodakódot alkalmazza.

A Szolgáltató 3: **OTP Travel Kft.**

- a **Galileo (Travelport)** (nemzetközi helyfoglalási rendszer neve) **nemzetközi helyfoglaló rendszert** (GDS rendszert),
- az európai útvonal hálózatban járatot üzemeltető valamennyi **diszkont (fapados) légitársaságra** történő helyfoglalás lehetőségét, és a helyfoglaláshoz kapcsolódó egyéb szolgáltatások ügyintézését (úgy, mint módosítás, törlés, egyéb szolgáltatás (például ülés hely, poggyász, check-in) ügyintézését) biztosítja,
- az európai útvonal hálózatán kívül, a következő kontinenseken járatot üzemeltető **diszkont (fapados) légitársaságokra** történő helyfoglalás lehetőségét, és a helyfoglaláshoz kapcsolódó egyéb szolgáltatások ügyintézését (úgy, mint módosítás, törlés, egyéb szolgáltatás (például ülés hely, poggyász, check-in) ügyintézését) biztosítja
Észak-Amerika:
legalább a következő három diszkont (fapados) légitársaságra (Spirit Airlines, JetBlue, Alaska Airlines),
Dél-Amerika:
legalább a következő kettő diszkont (fapados) légitársaságra (Viva Air Columbia, Viva Air Peru),
Ázsia:
legalább a következő három diszkont (fapados) légitársaságra (VietJet Air, Lao Airlines, Lion Air),
Afrika:
legalább a következő egy diszkont (fapados) légitársaságra (AirlinK),
Ausztrália:
legalább a következő kettő diszkont (fapados) légitársaságra (Jetstar Airways, Virgin Australia),
- a **GoGlobal, Ratehawk, Hotelbeds** (nemzetközi szállásfoglaló rendszerek neve) **nemzetközi szállásfoglaló rendszereket** (CRS rendszereket), valamint
- a **Groupama Biztosító, és a Colonnade Biztosító** (biztosító társaságok neve) biztosító társaságok biztosításait alkalmazza.

kel



A Szolgáltató 4 a 753I irodakódot alkalmazza.

A Szolgáltató 4: **Weco-Travel Kft.**

- a **Galileo (Travelport), Amadeus** (nemzetközi helyfoglalási rendszerek neve) **nemzetközi helyfoglaló rendszereket** (GDS rendszereket),
- az európai útvonal hálózatban járatot üzemeltető valamennyi diszkont (fapados) légitársaságra történő helyfoglalás lehetőségét, és a helyfoglaláshoz kapcsolódó egyéb szolgáltatások ügyintézését (úgy, mint módosítás, törlés, egyéb szolgáltatás (például ülés hely, poggyász, check-in) ügyintézését) biztosítja,
- az európai útvonal hálózaton kívül, a következő kontinenseken járatot üzemeltető diszkont (fapados) légitársaságokra történő helyfoglalás lehetőségét, és a helyfoglaláshoz kapcsolódó egyéb szolgáltatások ügyintézését (úgy, mint módosítás, törlés, egyéb szolgáltatás (például ülés hely, poggyász, check-in) ügyintézését) biztosítja

Észak-Amerika:

legalább a következő három diszkont (fapados) légitársaságra (JetBlue, Southwest, Virgin America),

Dél-Amerika:

legalább a következő kettő diszkont (fapados) légitársaságra (GOL Linhas Aéreas Inteligentes, Viva Air),

Ázsia:

legalább a következő három diszkont (fapados) légitársaságra (Jetstar Asia, Air Asia, Scoot),

Afrika:

legalább a következő egy diszkont (fapados) légitársaságra (Fastjet),

Ausztrália:

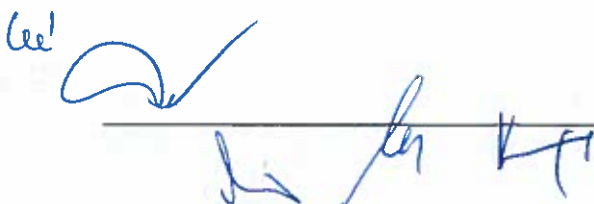
legalább a következő kettő diszkont (fapados) légitársaságra (Virgin Australia, Tigerair Australia),

- a **GoGlobal, Ratehawk** (nemzetközi szállásfoglaló rendszerek neve) **nemzetközi szállásfoglaló rendszereket** (CRS rendszereket), valamint
- az **Európai Utazási Biztosító Zrt.** (biztosító társaság neve) biztosító társaság **biztosításait alkalmazza.**

A Szolgáltató 5 a **8ZR2** irodakódot alkalmazza.

A Szolgáltató 5: **United 4 Bonafini Bindair Kft.**

- a **Galileo (Travelport)** (nemzetközi helyfoglalási rendszer neve) **nemzetközi helyfoglaló rendszert** (GDS rendszert),
- az európai útvonal hálózatban járatot üzemeltető valamennyi diszkont (fapados) légitársaságra történő helyfoglalás lehetőségét, és a helyfoglaláshoz kapcsolódó egyéb szolgáltatások ügyintézését (úgy, mint módosítás, törlés, egyéb szolgáltatás (például ülés hely, poggyász, check-in) ügyintézését) biztosítja,
- az európai útvonal hálózatán kívül, a következő kontinenseken járatot üzemeltető diszkont (fapados) légitársaságokra történő helyfoglalás lehetőségét, és a helyfoglaláshoz kapcsolódó egyéb szolgáltatások ügyintézését (úgy, mint módosítás, törlés, egyéb szolgáltatás (például ülés hely, poggyász, check-in) ügyintézését) biztosítja
Észak-Amerika:
legalább a következő három diszkont (fapados) légitársaságra (Allegiant Air, Canada Jetlines, Frontier),
Dél-Amerika:
legalább a következő kettő diszkont (fapados) légitársaságra (Skyairline, Flybondi),
Ázsia:
legalább a következő három diszkont (fapados) légitársaságra (Lion Air, Scoot, Spring Airlines Japan),
Afrika:
legalább a következő egy diszkont (fapados) légitársaságra (FlySafair),
Ausztrália:
legalább a következő kettő diszkont (fapados) légitársaságra (Jetstar Airways, Tigerair),
- a **GoGlobal** (nemzetközi szállásfoglaló rendszer neve) **nemzetközi szállásfoglaló rendszert** (CRS rendszert), valamint
- a **Colonnade Biztosító** (biztosító társaság neve) biztosító társaság **biztosításait** alkalmazza.

Ue!


4. számú melléklet

Kapcsolattartók adatai

(Szolgáltató változtathatja, külön keretmegállapodás-módosítást nem igényel)

Szolgáltató 1: Jet Travel Kft.

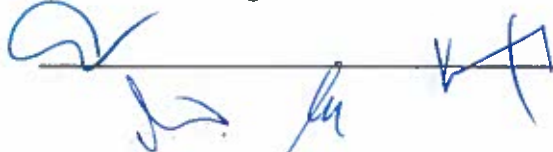
	Adatok:
Beszerzői kapcsolattartó személy neve:	Krizsán Gabriella
Pontos cím:	1113 Budapest Bocskai út 77-79.
Telefonszáma:	+36 20 287 6912
Faxszám:	+36 1 209 2111
E-mail cím:	krizsan.gabriella@jettravel.hu
Intézményi kapcsolattartók nevei: ¹	Barabás Zita, Lugosi Bernadett, Orbán Judit
Pontos cím:	1113 Budapest Bocskai út 77-79.
Telefonszám munkaidőben 8-17 óra között:	+ 36 1 209 2110
Telefonszám munkaidőn kívüli váratlan helyzetek kezelésére és sürgősségi szolgáltatás ügyintézésére:	+36 70 454 5590
Faxszám:	+36 1 209 2111
E-mail cím:	kef@jettravel.hu

¹ A táblázat szükség szerint bővíthető!

Szolgáltató 2: IBUSZ Utazási Irodák Kft.

	Adatok:
Beszerzői kapcsolattartó személy neve:	Putnik Ildikó
Pontos cím:	1118 Budapest, Dayka Gábor u. 3.
Telefonszáma:	06 20 449 7273
Faxszám:	06 1 4852 826
E-mail cím:	putnik.ildiko@ibusz.hu
Intézményi kapcsolattartók nevei: ²	Olasz Andrea, Weisz Viktória
Pontos cím:	1118 Budapest, Dayka Gábor u. 3.
Telefonszám munkaidőben 8-17 óra között:	06 20 499 7233, 06 20 449 7420, 06 20 453 0749
Telefonszám munkaidőn kívüli váratlan helyzetek kezelésére és sürgősségi szolgáltatás ügyintézésére:	06 20 915 2774
Faxszám:	06 1 4852 826
E-mail cím:	kef@ibusz.hu; emergency@ibusz.hu

Lee! ² A táblázat szükség szerint bővíthető!



Szolgáltató 3: OTP Travel Kft.

	Adatok:
Beszerzői kapcsolattartó személy neve:	Molnár Judit
Pontos cím:	1052 Budapest, Deák Ferenc utca 7-9.
Telefonszáma:	+36 1 354 7315
Faxszám:	+36 1 999 7958
E-mail cím:	management@otptravel.hu
Intézményi kapcsolattartók nevei: ³	Bauer Csilla
Pontos cím:	1052 Budapest, Deák Ferenc utca 7-9.
Telefonszám munkaidőben 8-17 óra között:	+36 70 452 7106, +36 1 321 2373
Telefonszám munkaidőn kívüli váratlan helyzetek kezelésére és sürgősségi szolgáltatás ügyintézésére:	+36 70 452 7106
Faxszám:	+36 1 999 7958
E-mail cím:	csbauer@otptravel.hu

Szolgáltató 4: Weco-Travel Kft.

	Adatok:
Beszerzői kapcsolattartó személy neve:	Fitos Attila
Pontos cím:	1053 Budapest, Kossuth Lajos u. 7-9.
Telefonszáma:	+ 36 30 248 9583, + 36 1 266 2022
Faxszám:	+ 36 1 483 1734
E-mail cím:	fitos.attila@wecotravel.hu
Intézményi kapcsolattartók nevei: ⁴	Bognár Ildikó
Pontos cím:	1053 Budapest, Kossuth Lajos u. 7-9.
Telefonszám munkaidőben 8-17 óra között:	+ 36 20 231 4618, + 36 1 455 0237
Telefonszám munkaidőn kívüli váratlan helyzetek kezelésére és sürgősségi szolgáltatás ügyintézésére:	+ 36 30 834 5925
Faxszám:	+ 36 1 834 1734
E-mail cím:	bognar.ildiko@wecotravel.hu

³ A táblázat szükség szerint bővíthető!

⁴ A táblázat szükség szerint bővíthető!

[Handwritten signatures and initials]

ce!

Szolgáltató 5: United 4 Bonafini Bindair Kft.

	Adatok:
Beszerezői kapcsolattartó személy neve:	Kárpáti Ferencné
Pontos cím:	1016 Budapest, Mészáros u. 58/B.
Telefonszáma:	+36 309 443 591, +36 1 489 4428
Faxszám:	+36 1 202 3720
E-mail cím:	zsuzsakarpati@bonafini.hu
Intézményi kapcsolattartók nevei: ⁵	Kárpáti Ferencné
Pontos cím:	1016 Budapest, Mészáros u. 58/B.
Telefonszám munkaidőben 8-17 óra között:	+36 307 480 090, +36 1 214 0845
Telefonszám munkaidőn kívüli váratlan helyzetek kezelésére és sürgősségi szolgáltatás ügyintézésére:	+36 309 443 591
Faxszám:	+36 1 202 3720
E-mail cím:	kef@bonafini.hu

Beszerezői adatok:

	Adatok:
Kapcsolattartó személy neve:	Gyergyai László osztályvezető
Cím:	A mindenkori aktuális cím a www.kozbeszerzes.gov.hu honlapon a Kapcsolatok/ ÜTKO linken érhető el.
Telefonszám:	+36 1 795 5228
Faxszám:	+36 1 795 0432
E-mail cím:	laszlo.gyergyai@kef.gov.hu

⁵ A táblázat szükség szerint bővíthető!

5. számú melléklet:


Adatszolgáltatási kötelezettség

(Beszerző módosíthatja, külön keretmegállapodás-módosítást nem igényel)

Szolgáltatóknak a keretmegállapodás 7. fejezete alapján fennálló adatszolgáltatási kötelezettsége teljesítésére szolgáló, mindenkor érvényes sablonok mintáinak elérési útvonala:

Ajánlattevők az adatszolgáltatással kapcsolatos tudnivalókat, valamint a teljesítés során kitöltendő adatlapokat a Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság honlapjára (www.kozbeszerzes.gov.hu) való bejelentkezés után az alábbi útvonalon találhatják meg:

Függőleges menüsor: „Feltöltések” >> „Tranzakciós jelentések” >> Jelentés sablon

61/64

6. számú melléklet:

Adatszolgáltatási biztosíték

A 3. számú példányban eredeti nyomtatott példányban.

led   

7. számú melléklet:

**Alvállalkozók és a szerződés teljesítésében részt vevő
egyéb szervezetek, személyek**

**Jelen keretmegállapodás teljesítésébe egyik Szolgáltató sem vesz igénybe alvállalkozót,
vagy a szerződés teljesítésében részt vevő egyéb szervezeteket, személyeket.**

[Handwritten signatures and initials in blue ink]

ADATKEZELÉSI TÁJÉKOZTATÓ

Tájékoztatás a közbeszerzési eljárással kapcsolatos adatkezelésről

a Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság által lefolytatott,
„Nemzetközi utazásszervezések” tárgyú
közbeszerzési eljárással kapcsolatos adatkezeléshez

A természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelete (a továbbiakban: **GDPR**) 14. cikke alapján a Közbeszerzési és Ellátási Főigazgatóság, mint **adatkezelő az általa lefolytatott közbeszerzési eljárással összefüggésben** mindazon természetes személyeket (a továbbiakban: **érintett**), akiknek személyes adata(i) akár elektronikus úton, akár papír alapon részére közlésre/továbbításra kerülnek, az általa végzett adatkezeléssel kapcsolatban, a Portálon elérhető Adatvédelmi tájékoztatóban foglaltak szerint tájékoztatja.

Az Adatvédelmi tájékoztató a <https://www.kozbeszerzes.gov.hu/web/guest/adatkezelesi-tajekoztato> útvonalon elérhető el.

Szolgáltató a keretmegállapodás aláírásával nyilatkozik arról, hogy az Adatvédelmi tájékoztatóban foglaltakat megismerte és kifejezetten hozzájárul ahhoz, hogy kapcsolattartó adatait Beszerző a Portálon közzétegye a keretmegállapodásban foglaltak teljesítése érdekében.

ke